



Address:
166-34 Gothic Drive
Jamaica, NY 11432

BIELARUS/Belarusan newspaper in Free World ISSN 1054-9455
Published by the Belarusian American Association, Inc.
bielarus@bazahq.org

№ 585 Кастрычнік 2011 г.
Год выдання 61

Паважаныя чытачы!

Гэты дзесяты ў бягучым годзе нумар нашай газеты адлюстроўвае падзеі, якія адбыліся ў кастрычніку і пачатку лістапада. Самай адметнай падзеяю грамадзка-палітычнага жыцця ў Беларусі меўся стаць Народны Сход 8 кастрычніка. Але, на жаль, так не адбылося, запалоханыя людзі не адважыліся на масавую акцыю пратэста. Па магчымасці Сход падтрымала і беларуская дыяспара, аднак, таксама не надта актыўна. Рэпрэсіўная палітыка беларускіх уладаў дае свае сумныя вынікі і зараз яна становіцца больш жорсткаю. Мусім канстатаваць, што гэта ёсць самае галоўнае, што пачало адбывацца ў мінулым месяцы ў жыцці беларускага грамадства.

Падзеі рэжыму Каддафі ў Лібіі прымусіла Лукашэнку да дзеянняў, каб пазбегнуць падобнага трагічнага канца. І гэтыя дзеянні цалкам адпавядаюць ягонаму характару і светапогляду. Ужо стала відавочна, што ён не збіраецца выбраць шлях дэмакратызацыі, не збіраецца ўступаць ў перамовы з апазыцыяй, выпусціць зняволеных палітвязняў, шукаць шлях у дэмакратычны заходні свет. Сваё выратаваньне Лукашэнка бачыць ізноў у саюзе з Расеяю і пачынае вясці гандаль інтарэсамі беларускага народу ў абмен на захаванне ягонай ўлады ці нават уласнага жыцця ўвогуле. У гэтай гульні высокія стаўкі і таму яна будзе жорсткаю. Гэтым разам Расея не паддасца на падман, як гэта было раней, Лукашэнка гэта разумее і таму усур'ёз і грунтоўна рыхтуецца да здачы краіны з надзеяю вытаргаваць для сябе нейкія гарантыі. А Расея захоча прыняць Беларусь без беларусаў – без нацыянальнага руху, без апазыцыі, без мовы, без беларускай культуры. Таму і вядзецца зараз шырокі наступ на ўсё гэта важнае і сьвятое для нас, даюцца надзвычайныя паўнамоцтвы рэпрэсіўным органам. Незалежнасць Беларусі знаходзіцца зараз у вялікай небяспецы і абавязак кожнага з нас рабіць нешта, каб яна захавалася.

Страх за ўласнае жыццё наводзіць Лукашэнку на думку "паставіць пад ружо" усю краіну. Менавіта такую мэту ставіць ягоны новы вар'яцкі плян стварэння тэратэрыяльнай абароны, у адпаведаньні з якім у кожнай вобласці будуць створаны запасныя ваенныя

фармаваньні пад кіраўніцтвам абласных начальнікаў, пад час небяспекі ім плянуецца выдаць зброю. Гавораць, быццам Каддафі ў свае апошнія часы быў вельмі расчараваны тым, што ягоны народ не абараніў яго. Гэтую ілюзію пра ўсенародную любоў, відаць, яшчэ мае ў сабе Лукашэнка.

Беларуская дыяспара ў сьвеце звязвае сваё грамадзка-культурнае жыццё з падзеямі на Бацькашчыне, пра гэта сьведчаць старонкі газеты, дзе распаўсюджаецца пра беларускія імпрэзы ў Амэрыцы і іншых краінах. Падаем мы важную інфармацыю і пра арганізацыйныя справы жыцця беларускай грамады ў Нью-Ёрку.

Выказваем падзяку усім, хто даслаў нам інфармацыі і артыкулы, чакаем ад нашых чытачоў новых паведамленьняў і водгукаў на апублікаваныя матэрыялы.

Рэдакцыя

"Што трэба і што ня трэба рабіць з Беларуссю"

Дэвід Крэмэр, прэзыдэнт Freedom House, выказаў рэкамендацыі адносна дзеянняў Захаду ў дачыненні да Беларусі.

Дэвід Крэмэр адзначае, што ніколі раней Аляксандр Лукашэнка не сутыкаўся з такім эканамічным крызісам у сваёй краіне, як цяпер, з вострым недахопам валютных рэзэрваў. Ніколі раней ён не знаходзіўся пад такім моцным ціскам з боку ЭЗ і Злучаных Штатаў, з улікам іх санкцыяў за яго парушэнні правоў чалавека і скарачэннем субсідыяў з Расеі. Разам гэтыя беспрэцэдэнтныя падзеі выклікалі ў некаторых назіральнікаў мярканьні, што дні Лукашэнкі могуць быць палічаныя.

Сыход Лукашэнкі вызваліць народ Беларусі ад апошняга дыктатара Эўропы і прывядзе да пазытыўнага супрацоўніцтва з Эўропай і Захадам. Каб палегчыць фінал Лукашэнкі, вось дзесяць рэчаў, Запад павінен зрабіць і чаго варта пазбягаць:

1) Сапраўды разумець, што Лукашэнка ўяўляе пагрозу для ўсёй Эўропы, свабоднай і мірнай, для народу Беларусі, які церпіць яго 17 гадоў гадоў і для свету праз яго продаж зброі рэжымаў-ізгояў. У той жа час, не хвалюцца аб ізаляцыі Беларусі, -- з-за дзеянняў Лукашэнкі Беларусь ужо пераўтварылася ў ізгоя.

2) Падтрымліваць неаслабны ціск на яго рэжым з дапамогай эканамічных санкцый, каб прымусіць да вызвалення і поўнай рэабілітацыі палітвязняў. У той жа час, не турбуюцца аб націску на Беларусь з боку Расеі, бо погляд на Беларусь праз прызму Расеі гуляе на руку Лукашэнку.

3) Настойваць на безумоўным вызваленні ўсіх палітычных зняволеных; дзесяткі такіх зняволеных па-ранейшаму ў беларускай турме (лік змяняецца ў залежнасці ад арыштаў), і нават тыя, якія былі вызваленыя, не маюць грамадзянскіх правоў (яшчэ адна ўмова, якую Лукашэнка павінен задаволіць). Нават калі адзін палітычны зняволены па-ранейшаму будзе пакутаваць ў турме - і нават тады нельга прызнаць, што Лукашэнка прывядзе Беларусь да Эўропы.

4) Не могуць не выклікаць пытанні аб легітымнасці Лукашэнкі ў якасці лідэра, тым больш што Злучаныя Штаты не прызнаюць законнымі вынікі апошніх, сфальсифікаваных 19 сьнежня, прэзыдэнцкіх выбараў. Зь іншага боку, не выконваць даўнія пагадненні з яго рэжымам, якія ўключаюць абмен канфідэнцыйнай інфармацыяй, што Лукашэнка затым выкарыстоўвае супраць сваіх апанэнтаў (як выпадак з Польшчай і Літвой, якія перадалі сакрэтную банкаўскую інфармацыю аб вядучых беларускіх праваабаронцах), прычым ня

мець працоўных кантактаў з Лукашэнкам цяпер і ў будучыні.

5) Больш стасункаў з беларускай грамадзянскай супольнасцю і апазыцыяй; ЭЗ і дзяржавы-члены зрабілі шмат на гэты конт, але яшчэ шмат можна і трэба зрабіць. З іншага боку, не запрашаць прадстаўнікоў Лукашэнкі, такіх, як міністар замежных спраў Сяргей Мартынаў, на пасяджэнні Эўрапейскага партнэрства, як гэта было зроблена нядаўна. Гэта надае упэўненасць незаконнаму рэжыму Лукашэнкі і падрывае спробы аказаць на яго ціск.

6) Дадаць Мартынава ў сьпіс асобаў, якім забаронена выдача візаў, каб ён больш ня мог распаўсюджваць хлусню рэжыму Лукашэнкі. Эўрапейскім чыноўнікам -- ня езьдзіць у Менск у спадзяваньні пераканаць Лукашэнку рабіць правільныя рэчы.

7) Лукашэнка можа распачаць прыватызацыю ў адчайных спробах знайсці грошы, -- замест гэтага варта ўвесці санкцыі ў адносінах да большасці дзяржаўных прадпрыемстваў, зніжаючы іх прывабнасць для патэнцыйных пакупнікоў. Не дазваляць Міжнароднаму валютнаму фонду прапанаваць Лукашэнку выратавальнае кола за кошт пашырэння якой-небудзь дапамогі. Гэта папросту было б здрадай беларускай апазыцыі і грамадзянскай супольнасці.

8) Падрыхтаваць да пост-лукашэнкай Беларусі... У той жа час, не дамагацца штучнага адзінства сярод апазыцыі. Наяўнасць аб'яднанай апазыцыі будзе нечым пазытыўным, але адзінства не зьяўляецца неабходным, каб перамагчы Лукашэнку.

9) Заахвочваць дызэртырства сярод дыпламатычнай супольнасці Беларусі, і нават у межах рэжыму. Не выключаюць, ўзрушэнні ўнутры кіруючага кола -- відавочныя прыкметы таго, што некаторыя чыноўнікі лічаць, што цяперашняя палітычная сыстэма не зьяўляецца ўстойлівай, і яны могуць шукаць выхад са становішча.

10) Прызнаюць, што ў сувязі з беспрэцэдэнтным эканамічным крызісам, не існуе большых магчымасцяў, чым цяпер, каб садзейнічаць зьменам у Беларусі і пакласьці канец апошняй дыктатуры Эўропы. Не думайце, што Лукашэнка будзе жыць і быць ва ўладзе назаўжды. Бо, як прадэманстравалі тунісцы, эгіпцяне і лібійцы, Бэн-Алі, Мубарак і Кадафі не накіравана было кіраваць вечна, і тое ж адносіцца і да Беларусі і Лукашэнкі.

Радзё Свабода
02.11.2011

КДБ у Беларусі атрымлівае неабмежаваныя паўнамоцтвы

Як стала вядома 12 кастрычніка, яшчэ 30 верасня ўрад унёс у парламэнт законапраект «Аб унясенні змяненняў і дапаўненняў у Закон Рэспублікі Беларусь "Аб органах дзяржаўнай бяспекі».

Тэкст дакумента быў выстаўлены на афіцыйным сайце Нацыянальнага цэнтру прававой інфармацыі. Вось некалькі цытат з новага закону:

Арт. 16.

... Аб раненні або сьмерці асобы з прычыны прымянення фізічнай сілы, спецыяльных сродкаў, баявой і спецыяльнай тэхнікі, прымянення (выкарыстання) зброі органам дзяржаўнай бяспекі неадкладна паводзіцца пракурору.

Супрацоўнік органаў дзяржаўнай бяспекі не нясе адказнасці за шкоду, прычыненую ў сувязі з прымяненнем фізічнай сілы, спецыяльных сродкаў, баявой і спецыяльнай тэхнікі, ужываннем (выкарыстаннем) зброі ў прадугледжаных гэтым Законам і іншымі заканадаўчымі актамі выпадках, калі ён дзейнічаў ва ўмовах абгрунтаванай прафэсійнай рызыкі. ...

Арт. 14 «Права органаў дзяржаўнай бяспекі»

... Уваходзіць бесперашкодна пры неабходнасці з пашкоджаннем устройстваў (якія зачыняюцца) і

іншых прадметаў, у любы час сутак у жылыя памяшканні ці іншыя законныя ўладанні фізічных асоб, у памяшканні і (або) іншыя аб'екты дзяржаўных органаў і іншых арганізацый (за выключэннем памяшканняў і іншых аб'ектаў дыпламатычных, консульскіх і іншых прадстаўніцтваў замежных дзяржаў, міжнародных арганізацый, якія карыстаюцца ў адпаведнасці з міжнароднымі дагаворамі Рэспублікі Беларусь дыпламатычным імунітэтам, і памяшканняў, у якіх пражываюць супрацоўнікі гэтых прадстаўніцтваў, арганізацый і іх сем'і) і аглядаць іх пры пераследаванні асоб, якія падазраюцца ў здзяйсненні злачынства, альбо пры наяўнасці дастатковых падстаў меркаваць, што яно здзяйсняецца... або там знаходзіцца асоба, якая схавалася ад органаў, якія вядуць крымінальны працэс...

... Ажыццяўляць меры па зашыфраванні супрацоўнікаў органаў дзяржаўнай бяспекі і іх дзейнасці з выкарыстаннем у гэтых мэтах пасведчанняў прыналежнасці да дзяржаўных органаў і іншых арганізацый, вырабляць і выкарыстоўваць у мэтах легендавання асобы супрацоўніка, дзейнасці і прылады падраздзяленняў органаў дзяржаўнай бяспекі, іх памяшканняў і транспартных сродкаў, правядзення апэратыўна-вышуковых і іншых мерапрыемстваў дакументы дзяр-

жаўных органаў і іншых арганізацый, а таксама ажыццяўляць у гэтых мэтах іншыя меры зашыфравкі...

Арт. 16–2. Прымяненне спэцсродкаў ... Супрацоўнікі органаў дзяржаўнай бяспекі ўжываюць кайданкі, гумовыя палкі, сродкі звязвання, спэцыяльныя хімічныя рэчывы, сьветлагукавыя прылады адцягваючага дзеяння, прылады для адкрыцця памяшканняў, прылады для прымушовага спынення транспартных сродкаў і іншыя спецыяльныя сродкі, у тым ліку службовых жывёл, у выпадку:

адбіцця нападу на супрацоўнікаў органаў дзяржаўнай бяспекі ці іншых асоб; вызвалення закладнікаў; адбіцця нападу на будынкі, памяшканні, будынкі і (або) транспартныя сродкі незалежна ад іх прыналежнасці альбо для вызвалення захопленых аб'ектаў; стрымання непадпарадкавання або супраціву законным патрабаванням супрацоўнікаў органаў дзяржаўнай бяспекі або іншых асоб, якія выконваюць службовыя абавязкі ці грамадзянскія абавязкі па забеспячэнні грамадскага парадку, папярэджання і спынення злачынстваў і адміністрацыйных правапарушэнняў; затрымання і дастаўлення ў органы дзяржаўнай бяспекі або органы ўнутраных спраў падазраваных (абвінавачваных) у здзяйсненні злачынстваў асоб, у дачыненні да

якіх вядзецца адміністрацыйны працэс, калі яны аказваюць непадпарадкаванне або супраціў, а таксама канваіравання і ўтрымання асоб, падвергнутых дэпартацыі або высылцы, асоб, затрыманых па неспраўдлівым падозрэнні ў здзяйсненні злачынства, асоб, заключаных пад варту, калі яны аказваюць непадпарадкаванне або супраціў альбо маюцца падставы меркаваць, што яны могуць здзейсніць уцёкі альбо прычыніць шкоду навакольным ці сабе; **спынення масавых беспарадкаў** і групавых парушэнняў грамадскага парадку або дзеянняў, накіраваных на пашкоджанне і (або) знішчэнне маёмасці; прыпынку транспартнага сродку, вадзіцель якога не падпарадкоўваецца загадзя відавочным для яго законным і неаднаразовым патрабаванням супрацоўнікаў органаў дзяржаўнай бяспекі аб прыпынку транспартнага сродку; ў іншых выпадках, вызначаных Прэзідэнтам Рэспублікі Беларусь...

У дадатак ужо патаемна прыняты пакет паправак у законы пра грамадскія аб'яднанні, партыі і ў Крымінальны кодэкс. Ад гэтага часу **атрымання замежнага фінансавання недзяржаўнымі арганізацыямі будзе разглядацца як крымінальнае злачынства.** Законы яшчэ больш крыміналізуюць масавыя акцыі пратэсту.

Пляны на жыццё пасля Лукашэнкі

У 26-27 кастрычніка ў Празе адбылася міжнародная канфэрэнцыя «Стратэгічны форум ЗША і Цэнтральнай Эўропы», якую наладзіў амерыканскі Цэнтар аналізу эўрапейскай палітыкі. У форуме бралі ўдзел і беларускія палітолагі – выкладчык ва Універсітэце Заходняга Лёндану (University of West London) Яраслаў Крывой і эксперт зарэгістраванага ў Літве Беларускага інстытуту стратэгічных даследаванняў Дзяніс Мельянцоў.

Кар. Радые Свабода Аляксей Знаткевіч: Дыскусія па Беларусі ў Празе мела назву «Беларусь на мяжы. Пляны на жыццё пасля Лукашэнкі». Ці можна сказаць, што сярод заходніх экспертаў сапраўды пашырылася думка, што Беларусь ужо на мяжы змянаў і варта плянаваць жыццё пасля Лукашэнкі?

Мельянцоў: Можна сказаць, што такая думка пашыраная ўжо даў-

ным-даўна. Бо на меркаванне заходніх экспертаў і палітыкаў дастаткова моцна ўплываюць нашы апазыцыйныя лідэры, якія ўжо больш за 10 гадоў кажуць пра тое, што вось-вось беларуская эканоміка абрынецца і трэба думаць, як перахопіваць уладу. Таму я б не сказаў, што адбыліся нейкія якасныя змены. Беларусь проста стала трохі больш гучным пытаннем і за летаў прэзідэнцкіх выбараў і таксама з-за таго эканамічнага крызісу, які зараз мае месца ў краіне.

Знаткевіч: А ці не адбылося адваротнага эфекту: беларускія апазыцыйныя палітыкі 10 гадоў запар кажуць – «воўк-воўк», зараз усё абрынецца! І праз гэтыя 10 гадоў заходнія палітыкі пачнуць думаць наадварот – нават калі ёсць рэальны крызіс, беларуская сістэма больш устойлівая, чым пра яе думаюць?

Мельянцоў: Яно менавіта так і ад-

бываецца, таму што галоўным вынікам сённяшняй дыскусіі было разуменне таго, што патрэбная доўгатэрміновая заходняя стратэгія што да Беларусі, якая б ўлічвала неабходнасць паступовых зменаў і працы з грамадствам, а ня працы на хуткую змену рэжыму, на нейкую каляровую рэвалюцыю. Патрэбнае супрацоўніцтва з грамадзянскай супольнасцю, з пэўнымі групамі ўнутры насельніцтва, каб паступова змяняць іх у бок большае эўрапейскасці і дэмакратычнасці.

Знаткевіч: Тое ж пытанне Яраслава Крывой – пра якія пляны пасля Лукашэнкі вялося на гэтай канфэрэнцыі?

Крывой: Назва канфэрэнцыі складалася з дзвюх частак: «Беларусь на мяжы. Пляны на жыццё пасля Лукашэнкі». Я б пагадзіўся, што Беларусь на мяжы, але магчыма, што жыццё пасля Лукашэнкі не адразу пачнецца. Таму для мяне была

больш важная якраз другая частка – падрыхтоўка да таго часу, калі ў Беларусі ўсё ж такі нешта зменіцца. І, мне здаецца, сярод удзельнікаў быў кансэнсус наконт таго, што трэба, нягледзячы на тое, што цяпер адбываецца, трэба думаць пра будучыню, трэба гадаваць тую эліту, якая калісьці стане кіраваць краінай. Гэта значыць, што трэба для студэнтаў ствараць магчымасць бясплатнай ці таннай адукацыі ў Эўропе, для агульнай масы насельніцтва рабіць бясплатнымі візы ці наогул іх адмяніць, а таксама іншымі спосабамі спрабаваць беларускае грамадства інтэграваць у эўрапейскую супольнасць. У адрозненне, напрыклад, ад іншага падыходу, які канцэнтруецца на тым, каб памяняць палітычны рэжым. Мяняць грамадства было больш важнай тэмай, чым мяняць палітычны рэжым».

Паводле Радые Свабода
27.10.2011

Трызьненні пра новую імперыю

Аляксандар Лукашэнка надрукаваў артыкул пад назваю "Пра лёс нашай інтэграцыі" у маскоўскіх "Известиях" за 17 кастрычніка 2011, у якім падтрымаў ідэю стварэння на постсавецкай прасторы Эўразійскага саюза, выказаную Уладзімерам Пуціным у ягонай публікацыі "Новы інтэграцыйны праект для Эўразіі — будучыня, якая нараджаецца" ў нумары газеты за 4 кастрычніка.

"Ніколі не хаваў свайго меркавання аб тым, што лічу развал Савецкага Саюза найглыбейшай, трагічнай памылкай XX стагоддзя. Яго можна і трэба было ўдасканальваць, змяняць, але не разбураць" — пісаў у сваім артыкуле Лукашэнка і выказаўся за яшчэ большую інтэграцыю Беларусі і Расеі — як у межах т.зв. Саюзнай дзяржавы, гэтак і ў рамках Мытнага саюза і адзінай эканамічнай прасторы Беларусі, Казахстана і Расеі.

Deutsche Bank перапыніў супрацоўніцтва з Беларуссю

Deutsche Bank афіцыйна адмовіўся супрацоўнічаць з рэжымам Лукашэнкі і перапыніў продаж беларускіх дзяржаўных аблігацый. Гэта сталася пасля таго, як пра-

ваабарончыя арганізацыі і беларускія грамадзкія арганізацыі ў замежы накіравалі шэраг пратэстаў у адрас банку з абвінавачваннем гэтай установы ў спрыянні дыктатарскаму рэжыму шляхам правядзення фінансавых аперацый дзеля ягоных патрэбаў. Беларусы ў Эўропе правялі некалькі пікетаў пратэсту перад будынкамі банку ў розных краінах.



Пікет у Празе

Лукашэнка шукае новых сяброў у Таджыкістане

Аляксандар Лукашэнка наведваў з трохдзённым афіцыйным візітам Таджыкістан. Ён правёў перамовы з прэзідэнтам гэтай краіны Эмамалі Рахмонам, наведваў некаторыя прадпрыемствы і мясцовыя славутасці. Дзяржаўныя СМІ Беларусі называюць візіт знакавым, заяўляюць пра новыя амбітныя праекты.

Па выніках візіту падпісаны шэраг двухбаковых дакументаў, у тым ліку праграма супрацоўніцтва да 2020 году. Лукашэнка прапанаваў Таджыкістану паўдзельнічаць у прыватызацыі Баранавіцкага баваўнянага камбінату. Апрача таго, беларускі бок спадзяецца пашырыць продаж у Таджыкістан аўтамабільнай і сельскагаспадарчай тэхнікі, а таксама ўзяць удзел у нацыянальных праграмах па развіцці Таджыкістану. На сёння штогадовы таваразварот паміж краінамі складае ўсяго каля 50 мільёнаў даляраў. Беларусь прадае ў гэтую краіну трактары, мэблю і лекі, а купляе там бавоўну і сухафрукты.

Дыпламатычныя адносіны паміж Беларуссю і Таджыкістанам былі ўсталяваны ў 1996 годзе, беларускае пасольства ў гэтай краіне з'явілася толькі сёлета. Таджыкістан — бедная краіна, сярэдні заробак сёлета тут упершыню перасягнуў 100 даляраў, так што купляць беларускія тавары тамтэйшым жыхарам не будзе так даступна.

28.10.2011

Леанід Заіка: Эўразійскі зьвяз — гэта антытэза Эўразьвязу

«Эўразійскі зьвяз» — гэта новая задума Крамля дзеля таго, каб былыя постсавецкія рэспублікі не

хіліліся на Захад, мяркуе кіраўнік аналітычнага цэнтру «Стратэгія» Леанід Заіка:

«А калі казаць пра стратэгічныя інтарэсы Беларусі ў новым зьвязе, то трэба разумець: ён не для Беларусі. Яе ўжо запрэглi, зацуглялі, заклалі ў мадэль Саюзнай дзяржавы, Мытнага зьвязу. Эўразійскі зьвяз — гэта антытэза Эўразьвязу. Беларусь да яго, як і Казахстан, прыцягваць няма патрэбы. Яны — ядро. І яны ўжо там».

У сваімі праграмным артыкуле кіраўнік ураду Расеі Уладзімер Пуцін піша пра жаданьне стварыць «мадэль магутнага наднацыянальнага аб'яднання, здольнага стаць адным з полюсаў сучаснага сьвету і пры гэтым выконваць ролю эфэктыўнай „звязкі“ паміж Эўропай і дынамічным Азіяцка-Ціхаакіянскім рэгіёнам».



Леанід Заіка

Лукашэнка рыхтуецца да вайны

Пад час наведвання стацыянарнага пункту кіравання штаба зоны тэрытарыяльнай абароны ў Менску Лукашэнка выказаў шэраг патрабаванняў да гэтай новай вайскавай структуры, якая ствараецца ў Беларусі. Ён патрабаваў зьвярнуць увагу на якасьць адбору і падрыхтоўкі кадраў для тэрытарыяльнай абароны. Па ягоных словах, тэ-



войска, якое трэба карміць, апранаць і г.д.: «У нас такой магчымасьці няма, але патрэбна падрыхтаваць насельніцтва, каб яно ў патрэбны момант магло выканаць сваю функцыю. Гэта будзе самая эфэктыўная абарона нашай дзяржавы. Нам трэба захаваць нашу краіну. А калі будучь бачыць, што мы гэтым сур'ёзна займаемся, яны сюды ніколі не палезуць» — лічыць Лукашэнка.

Зьвяртаючыся да вайскоўцаў запasu, якія былі прызваныя ў тэрытарыяльныя падразьдзяленьні на час вайсковых манеўраў, Лукашэнка падкрэсьліў адказнасьць кожнага ў справе абароны краіны.



рытарыяльныя войскі з'яўляюцца найбольш эфэктыўным сродкам абароны краіны ў выпадку зьнешняй агрэсіі. Лукашэнка патлумачыў, што у краіне няма магчымасьці і патрэбы ўтрымліваць вялікае

Газэты ў Англіі пра Беларусь

У ангельскай нядзельнай газэце «The Sunday Telegraph» за 3 ліпеня 2011 быў апублікаваны артыкул пра Бела-вежскую пушчу. Аўтарка Сара Эванс (Sara Evans) добразычлівымі словамі апісвае пушчу — зуброў, флэру і фаўну. Артыкул прызначаецца турыстам, якія заахвочваюцца наведаць гэты адметны прыродны запаведнік, там падаецца інфармацыя пра гатэлі, рэстараны, кошты візаў і квіткоў на транспарт.

У газэце «The Independent» за 4 ліпеня 2011 пад загалоўкам «Праўда пад пышным відовішчам: турма для дысідэнтаў у апошнім дыктатарстве ў Эўропе» пішацца пра вайсковы парад ў Менску ў Дзень незалежнасьці 3 ліпеня і прысутнасьць там А. Лукашэнкі з малым сынам Колям у вайсковым адзенні. Гаворыцца пра тое, што Лукашэнка такім чынам, як выглядае, прыгатаўляе сына сабе на замену. У газэце апавядаецца таксама пра «маўклівыя пратэсты» ў Беларусі і пра тое, як жорстка распраўляецца міліцыя з удзельнікамі гэтых пратэстаў.

Пасля распаду Савецкага Саюзу да Англіі прыехалі вельмі шмат розных эмігрантаў з Расеі — ад працоўных людзей да алігархаў. Бальшыня з іх пасялілася ў Лёндане, залажылі тут свае крамы, рэстараны, розныя фірмы і пачалі выдаваць расейскамоўныя тыднёвікі. У гэтых выданьнях час

ад часу друкуюцца інфармацыі пра Беларусь.

У тыднёвіку «Англія» за 8 ліпеня 2011 было зьмешчана два інтэрв'ю з людзьмі супроцьлеглых поглядаў. Адно з іх было з амбасадарам Беларусі ў Вялікабрытаніі Аляксандрам Міхневічам. Сп. Міхневіч, зразумела, хваліў сваю краіну і цяперашняга прэзідэнта. Ён адмаўляў той факт, што ў Беларусі парушаюцца правы чалавека, назваў увядзеныя Эўразьвязам санкцыі супроць беларускіх чыноўнікаў неабгрунтаванымі і вельмі іранічна выказаўся адносна акцыяў пратэсту каля беларускай амбасады ў Лёндане супроць дыктатарскага рэжыму ў Беларусі.

Другое інтэрв'ю даў газэце беларус Алесь Чайчыц. Ён адназначна заявіў, што ў Беларусі пануе ўлада аднаго чалавека, што там адсутнічае свабода слова, сродкі масавай інфармацыі цалкам падпарадкаваныя Лукашэнку, не дапускаецца ніякая крытыка ўлады, не дазваляюцца ніякія формы пратэсту, жорстка пераследуецца апазыцыя. Сп. Чайчыц жорстка крытыкуе эканоміку сучаснай Беларусі, дзе не праводзіліся рынкавыя рэформы і дзейнічае самая неэфектыўная падатковая сістэма ў сьвеце.

Міхась Шэздзюк
Вялікабрытанія

Віктар Шэндаровіч: «Уявім сабе, што Бог прыбраў Аляксандра Рыгоравіча»

Эстонскі тэлеканал ARU.TV паказваў сустрэчу вядомага расейскага сатырыка Віктара Шэндаровіча з беларусамі ў Таліне, якая адбылася 15 верасня 2011 у рамках 4 Кангрэса новай беларускай дыяспары.

Падаем фрагменты выступу Віктара Шэндаровіча, ён выказвае свае думкі пра тыя праблемы, якія могуць паўстаць перад Беларуссю пасля краху рэжыма Лукашэнкі:

“Памятаеце, як у пьесе Я. Шварца (“Забіць дракона” - Ред.) паміраючы дракон гаворыць: “Я пакіну вам разарваныя душы”. Аляксандр Рыгоравіч пасля сябе (невядома калі ...) пакіне разламаную, вытапаную палітычную сістэму. Краіна, якая ўжо амаль два дзесяцігоддзі кіруецца аўтарытарнымі метадамі, у якой праведзена жадлівая селекцыя, у сувязі з чым я пастаянна сустракаю сваіх сяброў-беларусаў ва ўсіх кутках свету. Сярод маіх сяброў-беларусаў амаль няма тых, хто зусім не “сядзеў” дзе-небудзь.

... Дык вось, пытанне ў тым, каб разумець, што рабіць, бо трэба будзе занова будаваць усю сістэму. Справа нават не ў тым, каб не было Лукашэнкі, бо заместа яго можа прыйсці нхт іншы такі ж самы.

Ведаеце, быў такі савецкі жарт пра тое, як рабочы краў дэталі са швейнай фабрыкі ў Падольску, а калі дома збіраў, то кожны раз атрымліваўся аўтамат Калашнікава... Ну таму, што ў нас на швейнай фабрыцы збіраліся аўтаматы, а ад швейнага была толькі назва. Дык вось з таго, што стварыў Аляксандр Рыгоравіч – з гэтай палітычнай сістэмы, хто б ні прыйшоў пасля, будзе атрымлівацца “аўтамат Калашнікава”: будзе аднаўляцца тая ж сістэма, бо зроблена такая кадравая селекцыя, так усё пабудавана, так усё працуе...

Але ж яно працуе! Аўтарытарная сістэма прывабная тым, што яна простая. Дэмакратычная сістэма складаная: праймерыз, выбары,

тонкая сістэма настройкі, супроцьдзеянне ўладам, тармазы і супроцьвагі... А тут: усё пад простым вуглом, кругом ворагі, вертыкаль – вельмі проста ўсё працуе, хаця і неэфектыўна, на доўгай дыстанцыі праігрывае: нават ваююць свабодныя людзі лепш, чым рабы, як высьвятляецца. Аўтарытарная сістэма працуе горш, але яна прасцейшая. І гэтая прастата прываблівае некаторую колькасць простых мазгамі людзей, якія кажуць: “Ну так правільна: старэйшы-малодшы па званню, аддаў-выканаў загад – усё зразумела”. Калі б Лукашэнка не выпусціў з рук рычагі ўлады, яны так ужо умантаваны ў механізм, што ўсё будзе працаваць і без яго і мяняць каробку перадачай на хаду нікому не ўдавалася. Машына павінна ехаць, заводы павінны працаваць, людзі павінны атрымліваць зарплату. Гэта якраз тое, з чым сутыкнуўся Савецкі Саюз, калі сістэма ўжо скрыгоча, але нічога іншага няма і трэба было на хаду мяняць каробку перадач, што і спрабаваў тады рабіць Гайдэр.

Падобную задачу, відавочна, трэба будзе вырашаць і ў Беларусі. І я думаю, што зараз патрэбна не пасылаць дзяжурныя праклёны Лукашэнку, а галоўным чынам паспрабаваць высветліць, дзе тыя эканамісты, філэзафы, гісторыкі, якія будуць вырашаць надзённыя праблемы.

Гэта ў казарме ўсё аднаго колеру і ўсё проста, а калі казарма распаднецца і людзям аб’явіць, што яны вольныя, то першым на гэта зрагуюць жулікі і злачынцы. Пакуль мы ў Расеі часалі галаву, успаміналі пра філэзофскі падыход, першымі пасталі жулікі. Калі мы ачунялі, то ўсё ўжо было прыватызавана, схвачана і кругом “браткі”, з’яднаныя з міліцыяй.

Зразумела, што калі “казарма” скончыцца, то ніякай Англіі ці Нарвегіі не атрымаецца на яе месцы. Вось гэта трэба разумець і быць гатовымі, і займацца гэтым...

Усё гэта для мяне відавочна, а



колькі гэты рэжым можа доўжыцца, прагназаваць нічога нельга. Гэта можа рухнуць праз год-два, а можа трымацца дзесяцігоддзі. Сістэма Лукашэнкі створана па-свойму вельмі моцна. Надзейнасьць яе часткова забяспечваецца рэпрэсіямі: тыя, хто мог і хацеў штосьці змяніць, знявольеныя ці ўмоўна асуджаныя, альбо выехалі і не могуць вярнуцца. Вельмі моцна ўсё вытаптана, таму народнай ініцыятывы чакаць асабліва не даводзіцца...варта прызнаць, што вытоптаньне – гэта вельмі эфектыўная палітыка. Яна не эфектыўная, калі мець на ўвазе будучыню краіны, але на ўзроўні захавання рэжыму вельмі эфектыўная. Вось ў Расеі без усялякага Лукашэнкі: адна справа Хадаркоўскага – і увесь бізнэс ляжыць тварам уніз. Хто служыў у войску ведае, што сяржанту для падпарадкавання сотні жаўнераў не трэба мучыць усіх – трэба мучыць аднаго на вачах ва усіх... Гэта вельмі эфектыўна і Лукашэнка ў гэтым добры спец.

Можа я занадта песімістычны, але ніякіх аб’ектыўных абставінаў для таго, каб людзі паўсталі, калі цэны яшчэ ўзляцяць, я не бачу. Не ўстануць таму, што вось гэтае савецкае выслоўе “хаця б не было вайны” і прывычка перамагаць цяжкасьці робяць сваю справу.

Калі мы ўжываем тэрміны “грамадства”, “народ”, то патрэбна разумець, што ўсё гэта неаднароднае. Трэба ўлічваць той факт, што грамадства дыферынцыравана і трэба размаўляць, тлумачыць, пераконваць, пераадоўваць недавер і закасьцяненасць – нічога лёгкага не будзе і ніякага аднароднага народу

няма. У цэлым сьвеце кіруе мяншыня, і мудрасьць народу выяўляецца ў тым, каго ён выбірае гэтай мяншыняю. Калі справа пастаўлена так, што наверх трапляюць самыя адукаваныя і працавітыя, то ў грамадства ёсьць шанец.

Калі “казарма” перастаньне існаваць у адзін момант, то будзе шмат напалоханых таму, што 17 гадоў жылі ў ёй і звыклі...Калі памёр Сталін, маці-бацька мне распавядалі, што яны плакалі...Краіна зусім не ўяўляла, як без яго можна жыць. І, напэўна, будзе страх, што нешта можа адбыцца. І, напэўна, будзе жаданьне адной часткі насельніцтва закансэрваваць усё, як ёсьць, каб не было горш, каб не было вайны, у тым ліку і грамадзянскай.

Зразумела, што выскачыць некая колькасць правакатараў – да гэтага трэба таксама быць гатовым і прагназаваць, з якога кутка? На кожную балючую кропку выскачыць чалавек з правакацыйным лёзунгам – гэта трэба разумець. Я не ведаю, як гэта будзе і якія ў вас балючыя кропкі – нацыянальныя, рэлігійныя, межы – усё, што ёсьць.

Выскачыць і частка сапраўдных псіхічна нестабільных і, безумоўна, крымінал таму, што ў аўтарытарных рэжымаў патэнт на крымінал. Кажуць, пры Сталіне, пры Гітлеры не было крымінальнай адказнасьці таму, што функцыю крымінальніка ўзяла на сябе дзяржава. Гэты патэнт на крымінал ёсьць і ў Аляксандра Рыгоравіча. Калі раптам пасля падзення рэжыму стане відавочным, што патэнта на крымінал няма ні ў каго, тады крымінал, які ляжыць ніц ці дамаўляецца з уладамі, выскачыць таксама. Я не ведаю, як у вас, да якой ступені наўпрост з крыміналам мае справу Аляксандр Рыгоравіч, але думаю, што можа быць звязана, як заўсёды было ва ўсіх аўтарытарных рэжымаў. Для нейкіх справаў, якія няёмка рабіць прылюдна дзяржаўным уладам. Звычайна аўтарытарныя рэжымы гэта ўжываюць.

Беларусы просяць прытулку ў ЗША і Канадзе

За першае паўгодзьдзе бягучага году ў заходніх краінах на 17 працэнтаў вырасла колькасць заяваў на гуманітарны і палітычны прытулак ў параўнаньні з аналягічным пэрыядам мінулага году. Пра гэта гаворыцца ў справаздачы Упраўленьня Вярхоўнага камісара ААН у справах уцекачоў. Сёлета ў пэрыяд паміж 1 студзеня і 30 чэрвеня ў прамыслова разьвітых краінах было па-

дадзена 198300 хадаініцтваў аб прадастаўленьні прытулку, у параўнаньні з 169300 за той жа пэрыяд у 2010 годзе. Найбольшую колькасць заяваў на прытулак атрымалі краіны Эўропы (73 працэнты). Сярод краінаў паходжаньня ўцекачоў, лідэры – Аўганістан, Кітай і Ірак.

Беларусь прысутнічае толькі ў некаторых табліцах справаздачы – да прыкладу, як адна з краінаў пахо-

джаньня ўцекачоў у ЗША і Канаду. Сёлета ў першым паўгодзьдзі ў гэтых дзьвюх краінах падалі заявы на прытулак 196 беларусаў (летась за той жа пэрыяд было 155 заяваў). У краінах Цэнтральнай Эўропы ў першым паўгодзьдзі падалі заявы на прытулак 36 беларусаў (летась за той жа пэрыяд было 42 заявы).

Беларусь таксама прысутнічае ў сьпісах 10 асноўных краінаў пахо-

джаньня ўцекачоў у шэрагу краінаў Эўразьвязу за другі квартал сёлета. Да прыкладу, у Фінляндыі за гэты час папрасілі прытулку 17 беларусаў. Акрамя гэтага, беларусы ў «дзясятцы» асноўных краінаў паходжаньня заяваў ад ўцекачоў у Літву, Эстонію, Ісьляндыю і Партугалію за другі квартал гэтага году.

Беларусы замежжа падтрымалі Народны сход у Беларусі

8 кастрычніка ў Беларусі быў сарганізаваны Народны сход, які рыхтавалі дэмакратычныя сілы, як галоўную пратэстную акцыю гэтай восні.

У Народным сходзе ў Менску, паводле арганізатараў, узялі ўдзел каля тысячы чалавек. Акцыя скончылася затрыманнем каля дзесятка чалавек. У рэгіёнах акцыі былі нешматлюднымі, у некаторых гарадох

увогуле не адбыліся. Лукашэнкаўскія ўлады зрабілі усё, каб запалохаць людзей.

З удзельнікамі Народнага сходу салідарызаваліся і замежныя беларусы. Беларусы Бельгіі і Францыі правялі пікет. На плошчы Шумана ў Брусэлі сабралася больш двух дзесяткаў удзельнікаў, якія раздавалі мінакам інфармацыйныя бюлетэні пра сытуацыю ў Беларусі.

Сход Бруклінскага аддзелу БАЗА



8 кастрычніка 2011г., Бруклінскі аддзел Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання (БАЗА) ў Нью-Ёрку правёў свой сход у падтрымку Народнага Сходу ў Беларусі. Присутныя абмеркавалі актуальную інфармацыю пра акцыю ў Беларусі, сённяшняю палітычную й эканамічную сітуацыю ў краіне, выказалі сваё абурэнне брутальнымі дзеяннямі беларускіх ула-

даў у адносінах да ўдзельнікаў дэмакратычнага руху.

Сваімі думкамі пра сучасны крызісны стан Беларусі падзяліўся сп. Зянон Пазняк.

Па выніках Сходу была прынята адмысловая Рэзалюцыя.

Старшыня Бруклінскага аддзелу БАЗА
Т.Красоўская

Рэзалюцыя, прынятая на сходзе Бруклінскага аддзелу БАЗА

Удзельнікі сходу, зладжанага Бруклінскім аддзелам Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання, які прайшоў у Нью-Ёрку ў падтрымку Народнага сходу ў Беларусі, выказваюць аднадушства з дэмакратычнымі сіламі на Бацькаўшчыне, якія арганізуюць акцыі супраціву дыктатарскаму рэжыму. Наш сход ёсць праява салідарнасці беларускай дыяспары з нашымі суродзічамі на Радзіме.

Мы гатовыя падтрымаць справамі намаганьні беларускай дэмакратычнай грамадзкасці ў змаганьні з антыбеларускаю клікаю, якая незаконна ўтрымлівае ўладу на нашай роднай зямлі,

якая ігнаруе нашу гісторыю, нішчыць мову, культуру, маральныя каштоўнасці й нашу дзяржаўную незалежнасць, заваяваную многімі пакаленнямі.

Мы патрабуем:

- вызвалення ўсіх палітычных зняволеных і іх поўнай рэабілітацыі,
- захавання законнасці ў Беларусі,
- дэмакратычных зменаў у выбарчае заканадаўства й новых прэзідэнцкіх выбараў без Лукашэнкі.

Жыве Беларусь!

Бруклін, Нью-Ёрк
8 кастрычніка 2011

Галоўная ўправа Згуртавання беларусаў Канады прыняла заяву ў падтрымку Сходу:

"Згуртаваньне беларусаў Канады выказвае шчырую падтрымку ініцыятывам і ўдзельнікам Народнага Сходу, які мае адбыцца на Бацькаўшчыне. Негледзячы на тое, што мы жывем далёка ад Беларусі, мы адчуваем сабе часткай беларускага народу, далуча-

емся да Сходу і верым у тое, што парасткі дэмакратычнага руху, якія так заўзята стараецца выкараніць пануючы рэжым, паднімуцца і дадуць плён. Мы салідарныя з усімі тымі, хто выйдзе заўтра на вуліцы беларускіх гарадоў і мястэчак!"

Беларускі фэстываль у Брукліне

2-га кастрычніка 2011 году ў Саборы Сьв. Кірылы Тураўскага ў Брукліне адбыўся Парафіяльны фэстываль, які традыцыйна адбываецца ў часе вядомага штогадовага фэстывалю «Atlantic Antic». Гэта свята вуліцы Atlantic Ave, на якой стаіць наш Сабор. Звычайна праходзіць шматлюдны вулічны кірмаш і фэст, арганізаваны мясцовымі амэрыканскімі арганізацыямі, ў якім прымаюць удзел тысячы людзей, некаторыя зь іх заходзяць у Сабор і знаёмяцца з Беларускаю Царквою і нашай культурай.

Да фэстывалю грамадзкая зала пры Саборы была цудоўна ўпрыгожаная мастацкай выставай, выставай народных строяў, а пасья Багаслужбы, бясперапынна іграла беларуская музыка.

Найбольшы высілак у ладжаньні фэстывалю бясспрэчна выпай на Сястрыцтва Парафіі й працаўнікоў кухні, бо на іхнюю долю выпала пад-

гатаваць, падаць і прадаць сотні абед і пачастункаў ня толькі сваім у залі, але галоўна на вуліцы, дзе ўвесь час стаяла чарга людзей, жадаючых купіць беларускія стравы. Прадалі ўсё.

За правядзеньне Фэстывалю трэба выказаць асаблівую падзяку Старэйшай Сястры Ніне Цяліца? якая ня толькі гатвала? але й таксама зрабіла закупы для кухні, Таццяне Красоўскай і наступным асобам: Марыне Рамашка, Натальлі Федарэнка, Ганне і Людміле Цярпіцкім, якія працавалі звонку, Ксені Капытка, Юрасю Рабушку, Наташы Старавойтавай, Алесі Якушавай і Ганне Лукашык – гатавалі дранікі на кухні. Залю ўпрыгожывалі Алла Орс, Валеры Дворнік, Шура Лістоўская. Намёты ставілі Юра Рабушка, Аляксей Маркевіч, Сяржук Капытка, і іншыя бо ўсіх успомніць цяжка.

Расьціслаў Гарошка



Канфэрэнцыя ў Вашынгтоне: Куды ідзе Беларусь?

Куды ідзе Беларусь? Ці Аляксандар Лукашэнка можа палепшыць стасункі з Эўразьвязам і ЗША? Ці Беларусь ідзе на збліжэньне з Масквою? На гэтыя пытаньні спрабавалі адказаць навукоўцы і палітыкі на канфэрэнцыі ў Вашынгтоне, якая праводзілася Фондам Карнэгі сёлета 26 кастрычніка.

Бакстэр Гант з Дзярждэпартаменту ЗША у сваім выступе даводзіў, што эканамічныя і візавыя санкцыі ЗША і Эўразьвязу ў адносінах да беларускага рэжыму маюць пэўны ўплыў на яго і павінны быць падужаныя.

Прафэсар Мічэл Орэнстайн з Унівэрсытэту Джонса Гопкінса ацаніў палітыку Эўразьвязу ў адносінах да Беларусі як мала выніковую. Па-

водле Орэнстайна, Брусэль ня мае ні сапраўдных пернікаў, ні сапраўдных бізуноў для Менску. Эўразьвяз не мае дастаткова эфектыўных сродкаў, каб справіцца з гэтай праблемай.

Аляксей Пікулік зь Беларускага інстытуту стратэгічных дасьледаваньняў закрануў пытаньне адносінаў Менску з Масквою. Ён назваў мітамі асноўныя засьцярогі, якія спараджаюць трывогу беларускай апазыцыі адносна будучыні незалежнасці краіны – Расея марыць аб палітычным паглыненьні Беларусі, расейцы хочуць прыватызаваць беларускую эканоміку, Расея не хоча кантактаў Беларусі з Захадам. Усе гэтыя названыя сп. Пікулікам "міты" рэалізуюцца на практыцы поўным ходам і не бачыць гэтага можа толькі сляпы ці заангажаваны аналітык.

Беларуская традыцыя

Жыццё беларусаў у Нью-Ёрку, якія гуртуюцца ў Бруклінскім аддзеле БАЗА і вакол Сабору Сьв. Кірылы Тураўскага на Атлянтык Авеню ў Брукліне, разьвіваецца, дзякуючы агульнай працы грамады і ўтварэнню сваіх беларускіх культурных традыцыяў. Так пасля набажэнства ў царкве беларускае жыццё прадаўжаецца ў грамадзкай залі, дзе праводзяцца нацыянальныя сьвяты, сустрэчы, выставы, паседжанні і г. д.

Адным са складнікаў гэтых культурных традыцыяў зьяўляюцца (стаўшыя ўжо рэгулярнымі) прэзентацыі кніг Зянона Пазьняка (якія ён выдае кожны год), а таксама паказ кінафільмаў на беларускія тэмы.

Зусім нядаўна мы знаёміліся з кнігай З. Пазьняка і С. Навумчыка "Дэпутаты незалежнасьці", і вось літаральна праз некалькі месяцаў — новая кніга — "Сэсія Незалежнасьці", на прэзентацыю якой і сабраліся беларусы ў нядзелю 30 кастрычніка. У дадатак аўтар выданьня прадставіў яшчэ і новую выдадзеную брашуру "Незалежнасьць Беларусі. 20 гадоў".

Творчасць аўтара шматбаковая і ўражвае сваім аб'ёмам. Адметнае тое, што аб чым бы ні пісаў Зянон Пазьняк, яго думкі і разважаньніносяць жыццёсцьвярджальны змест і настройваюць чытача на аптымізм і веру ў вялікі сэнс нашага змаганьня, якім бы цяжкім ні быў сёньня лёс Беларусі: Беларусь жыла і будзе жыць!

У сваім уступным слове З. Пазьняк зазначыў, што гэты год ідзе пад знакам 20-годдзя нашай незалежнасьці. Менавіта таму была пастаўлена задача адзначыць гэтую дату адпаведным чынам, каб яна засталася ў гісторыі.

Аўтар разумее, што такую працу належала б рабіць беларускім навукоўцам і гісторыкам у Беларусі, каб яны зьбіралі матэрыялы, дасьледвалі гэты выбітны час нашай гісторыі, абапіраючыся ў тым ліку і на сьведчаньні самых дэпутатаў Незалежнасьці, некаторыя зь якіх ужо адышлі ў іншы сьвет і мы не пасьпелі зафіксаваць іхныя ўспаміны і думкі для будучыні.

На вялікі жаль, сістэмнага навуковага дасьледваньня зь беларускіх пазыцыяў не вядзецца. Больш актыўныя якраз фальсіфікатары і непрыяцелі беларушчыны.

"Ёсьць добрая беларуская гісторыя, але яны займаюцца другімі пытаннямі, — зазначыў Зянон Пазьняк. — Можна быць у гэтым ёсьць пэўныя прычыны, бо яны жывуць у такім рэжыме, што вельмі цяжка



У часе выступу Зянона Пазьняка

гаварыць аб спадчыне, аб гісторыі сваёй Бацькаўшчыны. Але, тым ня менш, гэта не здымае віны з нашай навукі, бо ёсьць шмат магчымасьцяў (і выдавацца за мяжой, і даваць матэрыялы ў Інтэрнэт). Бацькаўшчыну, нашу культуру трэба бараніць увесь час і ўсюды."

Як на яскравы прыклад сказанаму, Зянон Пазьняк зьвярнуў увагу на выставу эміграцыйнай літаратуры, якая выдавалася беларусамі ў амэрыканскіх і ангельскіх лягерах для беларускіх уцекачоў на тэрыторыі акупаванай Нямеччыны і якую сабраў Уладыка Сьвятаслаў. "Вы ўбачыце, чым жылі там беларусы ў часы, калі не было нават чаго есьці: дзеці вучыліся, арганізаваліся скаўцкія атрады, была самадзейнасьць, сьпявалі беларускія хоры, выдаваліся часопісы, кнігі. Гэта рабілі звычайныя беларусы, сярод якіх мала хто меў навуковыя ступені. А вось такім чынам яны адлюстравалі цэлую эпоху. Тады ж быў выдадзены і "Парсіваль", — сказаў выступоўца. — Сёньня ж атрымліваецца так: найвялікшы дзень у нашай гісторыі 25 Жніўня 1991 г. не дасьледуецца. Больш 200 гадоў ішла велізарная барацьба за незалежнасьць Беларусі, за стварэньне незалежнай дзяржавы. У 1918 годзе такая дзяржава была аб'яўлена, але яе не далі стварыць, яе зьнішчылі. Адбылася бальшавіцкая акупацыя, Беларусь падзялілі на дзьве часткі. Далей наша гісторыя разьвівалася вельмі цяжка, за гэты час мы страцілі мільёны людзей — адбыўся генацыд.

Але, барацьба ўсяроўна не спынялася. Яна ішла, як падводная рэчка, як тарфяны пажар. І калі ўзьнікла такая магчымасьць, яна выбухнула на паверхню: стварыўся Беларускі Народны Фронт, паднялася інтэлігенцыя, моладзь. І праз тры гады, 25 Жніўня 1991

года, адбылося тое, да чаго 200 гадоў ішлі пакаленьні беларусаў. Беларусь адраділася, была створана Беларуская Незалежная дзяржава.

Аднак, ўлада засталася ў старой каляніяльнай адміністрацыі, у старой намэнклятуры, і Масква гэта выкарыстала — праз тры гады (скарываўшы дэмакратычную працэдуру) правяла на прэзыдэнта Беларусі свайго стаўленьніка.

Што адбывалася потым, вы ведаеце: нішчылася ўсё, што было заваявана за тры гады (школы, мова, сымвалы, гісторыя), — гаварыў спадар Пазьняк. "Найвялікшая падзея замоўчваецца і затоптваецца гэтай антыбеларускай уладай. Чаму гэта робіцца — зразумела: каб выхаваць новае пакаленьне сьляпым, каб яно нічога ня ведала, што адбывалася літаральна тады, калі яны нарадзіліся". "Дарэчы, — напамніў Зянон Пазьняк, — па загаду Лукашэнкі зьнішчана ўся фанатэка на БТ, у тым ліку і выступы дэпутатаў, што былі ў архівах тэлебачаньня, бо гэта наша гісторыя, культура, а вайна ідзе супраць нацыі і культуры. Зьнішчаюцца дакумэнты таго часу, зьнішчаюцца і стэнаграмы сэсіі Вярхоўнага Савета. Зараз яны засталіся ў адзінкавых экзэмплярах.

З такім становішчам нельга мірыцца. Разумённа гэтага вымушае нас, удзельнікаў тых палітычных падзей, брацца за тое, за што павінна брацца акадэмічная навука, дзейныя дасьледчыкі. Кніга "Сэсія Незалежнасьці" — гэта факсімільнае выданьне стэнаграмы нечарговай 5-й сэсіі Вярхоўнага Савет 24-25 жніўня 1991 г., калі была аб'яўлена Незалежнасьць. Гэтую стэнаграму прышлося шукаць па частках у розных людзей, у каго захаваліся экзэмпляры. Гэтым займаліся ў асноў-

ным сябры Кансэрватыўна-Хрысьціянскай Партыі — БНФ. Яны прыслалі мне копіі (сканы), і мы сабралі стэнаграму. Яна выдадзена. Таксама зроблены палітычны аналіз і апісаны падзеі. Брашура "Незалежнасьць Беларусі. 20 гадоў" — гэта адбітак з прадмовы зь невялікімі дадаткамі.

Безумоўна, стэнаграма, — гэта як бы толькі шкід зьявы, на які была насаджана ўся палітыка Сэсіі Незалежнасьці. Тут не адлюстраваны настрой у залі, нашыя шматлікія кулуарныя размовы, розныя сутыкненьні, тое, што гаварылі дэпутаты без мікрафона (у сістэме фіксавалася толькі тое, што ішло на запіс праз мікрафон). Стэнаграма не паказвае падтэкстаў, не паказвае, як успрымаліся пэўныя выступы пэўных людзей. Так некаторыя выступы камуністаў могуць падацца лягічнымі. Але ўспрыняць іхных прамой было іншае (таму што гэта ўсё была — хлусьня). Да таго ж кожны выступовец меў на той час пэўны "імідж" у ВС, і тое, што некаторыя гаварылі, магло здавацца і выглядаць лягічна, але на справе выступ у залі не ўспрымаўся і нават шкодзіў пазыцыі самога выступоўцы. (Па стэнаграме ж можна падумаць: добра выступіў.)

Шмат якія рэчы стэнаграма адлюстравала ня можа, і таму я імкнуўся ва ўступным артыкуле, у аналізе падзеі паказаць тое, што не магла адлюстравала стэнаграма.

Але стэнаграма — гэта дакумант, і тут ужо ня ўдасца зрабіць нейкія фальсіфікацыі. Тут відаць, хто што казаў і як хто галасаваў па кожным пытаньні. (Па дакумантах, дарэчы, відаць, што Лукашэнка не галасаваў. Ён быў на сэсіі, але ня ўдзельнічаў у ёй і не рэгістраваўся.)

У дадатак да кнігі сабраны зьвесткі пра дэпутатаў, хто як галасаваў, хто выступаў, хто да якой групы адносіўся, ёсьць фатаздымкі дэпутатаў Апазыцыі БНФ, фатаздымкі падзей і некаторыя дакумэнты, — скончыў свой выступ сп. Пазьняк.

У працэсе абмеркаваньня новай кнігі З. Пазьняка сп. Тацьцяна Красоўская выказалася пра тое, што была надзвычай уражаная працытанай кнігай, як мастацкім творам. "Чытаючы стэнаграмы 1-га дня, мы бачым надзвычайна моцнае змаганьне, бо камуністычная маса ў залі магутная па колькасьці, і нават ня верыцца, што ў такой сытуацыі можна было перамагчы", — сказала прамойца.

Працяг на 7-й бачыне

Беларуская традыцыя

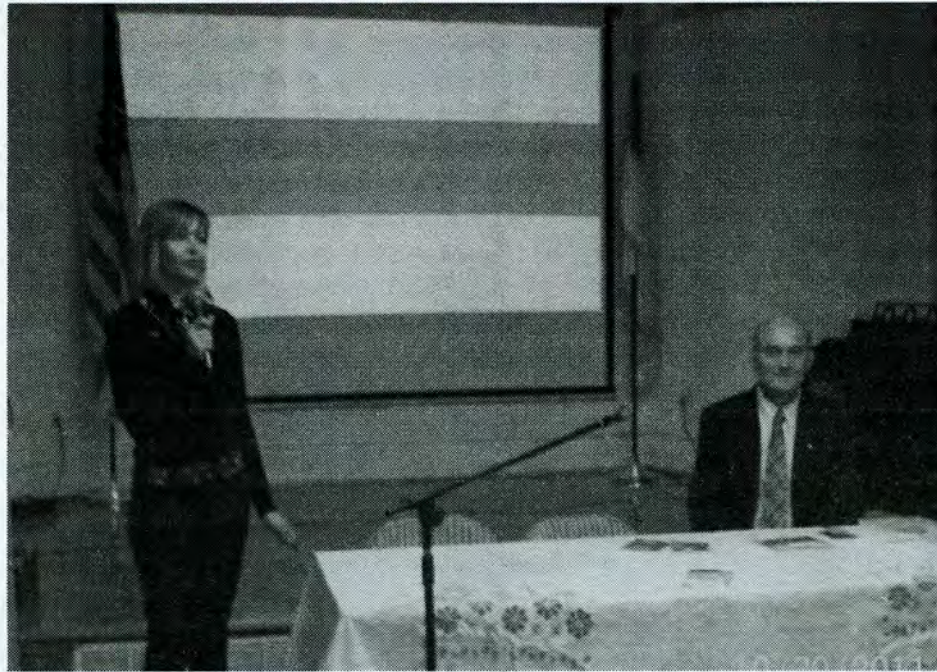
Працяг з 6-й бачыны

Сп. Таццяна асабліваю ўвагу зьвярнула на дзейнасьць Станіслава Шушкевіча. “Нярэдка можна пачуць фразу: “За часы Шушкевіча”, -- кажа яна. -- Складаецца ўражаньне, што гэты чалавек (які быў пэўны час першай асобай у дзяржаве) спрычыніўся да нашай незалежнасьці як змагар, як чалавек, які здабываў незалежнасьць. Пэўна ж, ён вучоны, доктар навук ды і “дэмакрат”. Чытаючы стэнаграму сэсіі пераконваешся якраз у адваротным -- і гэта моцна ўражае. Як сьведчаць дакумэнты, менавіта Шушкевіч да апошняга часу сэсіі быў катэгарычна супраць (!) незалежнасьці Беларусі. Ён называў гэта “бязглузьдзіцай”. Ён пастаянна падтрымліваў пазыцыю камуністаў, намэнклятуры, пастаянна рабіў розныя “шпількі” у бок змагарнай Апазыцыі. Я раней успрымала С. Шушкевіча як чалавека вучонага і перадавых дэмакратычных поглядаў. На справе ён аказаўся, на маю думку, у той сытуацыі нікчэмным. Ён ня толькі не дапамагаў Апазыцыі ў яе змаганьні, але ўсяляк перашкаджаў ёй, не даваў слова ці не зважаў на заўвагі змагароў і быў самым паслядоўным праціўнікам незалежнасьці. “Здаўся” ў пытаньні пра незалежнасьць ён толькі ў канцы, калі ўжо канчаткова здаліся камуністы разам з Малафеевым”. Уразілі сп. Таццяну ня толькі яго паводзіны, але і зьмест ягоных прамоваў - часам не разумееш, што ён хацеў сказаць, ясна толькі, што супраць апазыцыі. У якасьці ілюстрацыі сваіх думак яна зачытала некаторыя выступы С. Шушкевіча.

Сп. Красоўская выказала перакананьне, што прыйдзе час і імёнамі тых дэпутатаў, якія дабіліся аднаўленьня незалежнасьці, назавуць плошчы і вуліцы, будуць створаны музэі пра іхняе змаганьне. “Мы павінны памятаць пра іх і быць ім удзячнымі”, -- падсумавала сваю прамову сп. Таццяна.

Андрусь Падлескі пачаў свой выступ з катэгарычнай заявы: “Я кнігу не чытаў, але абавязкова буду чытаць! На той час, калі разгортваліся гэтыя падзеі, я працаваў на заводзе “Інтэграл” звычайным працаўніком. У нас было ўнутранае радыё, і мы (калі пачалася сэсія) сядзелі нашым цэхам і слухалі пасля зьмены трансляцыю. Гэта слухалася лепш за любую музыку, што звычайна неслася ў эфір. Гэта таксама мая гісторыя і мае жыцьцё.”

Натальля Федарэнка падзялі-



Прамаўляе Натальля Сідарэнка

лася, зь яким захапленьнем чытала кнігу З. Пазьняка да позьняй ночы: “Гэта на самой справе цікава. Мы павінны ведаць сваю сапраўдную гісторыю. Цяпер ёсьць кніга, выдадзеная з аналізам усёй сытуацыі”, -- выказалася Н. Федарэнка і падзяквала сп. Зянону Пазьняку за тое, што адбылося ў нашай гісторыі, за аднаўленьне таго, што фактычна было знішчана.

Старшыня Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання Ганна Сурмач успамінала: “Падчас змаганьня за незалежнасьць Беларусі я знаходзілася разам з усімі там, на плошчы Незалежнасьці. Я добра памятаю тыя падзеі, бо гэта найбольш важнае, што адбылося ў маім жыцьці. І зараз, усьлед за моладдзю, я б хацела ад нас, старэйшых, хто перажыў гэта ўсё на ўласным лёсе, падзякаваць сп. Зянону Пазьняку за ўсё зробленае практычна дзеля аднаўленьня нашай незалежнасьці і за тое, што ён гэта ўсё ўвекавечыў для гісторыі, што гэта ўжо ніхто ня здолее выкрэсьліць з нашай памяці. Напісанае – застаецца!”

“Але, гэтая старонка нашай гісторыі, -- зазначыла выступоўца, -- ужо перагорнутая. Уся гэтая справа аднаўленьня незалежнасьці была зроблена добра, годна. Але вынікі нашай рэвалюцыі зараз спажываюць злачынцы і несумленныя людзі.

Тое, што гэтая падзея ўвекавечана – вельмі важна. Але ня толькі ў гэтым значэньне гэтай кнігі, гэтай нашай гаворкі. Мы сёньня ўзгадваем гэту гісторыю, цешымся, што маем незалежнасьць. Але давайце глянем на рэальнае жыцьцё сёньня. Нашая незалежнасьць, якую здабылі з такімі цяжкасьцямі, як ніколі знаходзіцца ў самай вялікай небясьпецы. Нядаўнія падзеі, якія адбыліся ў сьвеце, зьмянілі і сытуацыю ў Беларусі. Арабскія рэ-

валюцыі ў краінах, дзе ў іхных дыктатарскіх рэжымах ня так даўно шукаў сяброў Лукашэнка, у асноўным перамаглі, дыктатуры абваліліся і ўсе добра зразумелі, што можа чакаць дыктатараў. Захад заявіў, што ня хоча больш весці ніякіх перамоваў з Лукашэнкам. Сытуацыя дайшла да таго, што Лукашэнка сёньня трэба тэрмінова шукаць выйсьця, каб яго не спасьцігнуў лёс Каддафі ці нешта падобнае. Гэта стан, калі ён загнаны ў кут, і таму цяпер ідзе небясьпечны гандаль Беларуссю. Ён гандлюецца з Масквой. І гэта ўжо ня тое, што было раней (калі ён гуляў з Расеяй у розныя гульні). Цяпер гэта ўжо ня гульні, а сур’ёзныя справы. І ён можа здаць Беларусь за сваё ўласнае жыцьцё, здаць Расеі; краіна, народ – для яго нішто ў параўнаньні са сваёй скурай.

Сёньня нашая незалежнасьць, здабытая з такім вялікім намаганьнем, -- стаіць на мяжы: ці застанецца яна нашай ружовай мараю, ці надалей застанецца асьвячаць жыцьцёвы шлях нашага народу? Цяпер мы ўсе, каму дарагая будучыня нашай краіны, павінны задумацца, што можна зрабіць рэальна, каб пазьбегнуць хуткага захопу Беларусі Расеяй, пакуль гэта ня сталася.

Вось, мне здаецца, галоўная роля гэтых кнігаў - тое, што яны нам паказваюць, якой працай, якімі намаганьнямі здабытая была незалежнасьць, як яе трэба шанаваць і як сёньня трэба за яе ізноў змагацца. Мы ня можам толькі цешыцца тым, што набылі. Перад новым пакаленьнем сёньня стаіць тая ж задача: здабытую незалежнасьць замацаваць так, каб яна засталася з намі на вякі.”

Пасьля дыскусіі прысутныя мелі магчымасьць паглядзець новы дакумэнтальны фільм рэжысёра

Алеся Кудрыцкага (з удзелам і тэкстам З. Пазьняка), зроблены ў пачатку 2011 г., “Дарога ў Вільню”. Гледачы ўбачылі помнікі, сядзібы, старыя мury беларушчыны, якія зараз разбураюцца горш, чым пры саветах (тады ў палацах былі нейкія ўстановы і будынкі неяк даглядаліся). Цяпер гэта ўсё кінута і вальца, бо людзі, якія зараз ва ўладзе на Віленшчыне, абыхавыя да нашай гісторыі і культуры -- іх тут раней ніколі не было, гэта ня іхняя культура і гісторыя.

У фільме ёсьць расповяд пра “Паўлаўскую рэспубліку” -- адну з цікавых старонак нашай гісторыі. Паўла Брасоўскі -- малады энэргічны князь у канцы ХVIII стагоддзя ў Паўлаве каля Тургеляў скасаваў прыгоннае падданства сялян і ўвёў рэспубліканскае самакіраваньне.

“Гэты фільм зроблены дзеля таго, -- падкрэсьліў Зянон Пазьняк, аўтар тэксту, і сцэнару фільма, -- каб беларусы расплюшчылі вочы на самых сябе, на Віленшчыну, што засталася як бы “за мяжой” і не дасьледуецца беларусамі. Помнікі ж павінны захоўвацца”.

Прысутныя высока ацанілі фільм. “Ён зьняты бездакорна. Не магу назваць ніводнага слова ў гэтым фільме, якое б было тут “чужым”. Зроблены ён надзвычай добра, і створаны, фактычна, двума аўтарамі: рэжысёрам Алесям Кудрыцкім і Зянонам Пазьняком (у фільме гучаць яго вершы). Гэта сапраўды па мастацку дасканалася і вельмі зьмястоўнае кіно”, -- выказала сваё ўспрыняцьце Ганна Сурмач.

Падсумоўваючы сустрэчу, З. Пазьняк адказаў на пытаньні, падзякаваў выступоўцам за прыхільнасьць і зацікаўленьне спадчынай Беларусі.

На завяршэньне імпрэзы слова было прадстаўлена прысутнаму ў залі Уладыку Сьвятаславу, які распавёў пра зробленую ім выставу беларускіх выданьняў, якія былі надрукаваныя беларусамі ў лягерах ДП ў паваеннай Нямецчыне. На гэтую выставу зьвярнуў увагу прысутных у сваім выступе сп. Пазьняк.

Уладыка лічыць сваім абавязкам клапаціцца пра выхаваньне вернікаў не толькі праз царкоўныя дзеяньні, але праз захаваньне і папулярызацыю нацыянальнай гісторыі. Шмат гадоў пад час сваіх паездак ў беларускія асяродкі ён зьбіраў гэтыя выданьні, некаторыя з іх засталіся ў лічаных асобніках. Выстава вельмі зацікавіла прысутных.

Марыя Якушэвіч

Весткі з Вільні

Сустрэча ў Таварыстве Беларускай культуры

24 верасня ў сядзібе ТБК адбылася традыцыйная штомесячная імпрэза. Гэтым разам у праграме была сустрэча з вядомым дзеячам, архітэктарам незалежнасці Рэспублікі Беларусь – Зянонам Пазьняком, і прэзентацыя этнаграфічнага фільма пра Віленскі край “Дарога ў Вільню” з госьцем у галоўнай ролі. Аўтарам фільма зьяўляецца малады беларускі рэжысёр Алесь Кудрыцкі.

Высокі ўзровень імпрэзе надала прысутнасць яшчэ аднаго высокашанаванага госьця, япіскапа Віленскага й Нью-Ёрскага Беларускай аўтакефальнай праваслаўнай царквы, уладыкі Серафіма. Айцец Серафім доўгі час свайго жыцця служыў ва Украіне. Там дамогся дазволу на правядзенне праваслаўных службаў па-беларуску, арганізаваў у горадзе Севастопалі беларускамоўныя службы, а некалькі месяцаў таму прайшоў абрад хіратоніі (рукапакладзеньня), прыняўшы сан япіскапа. Уладыка валодае некалькімі адукацыямі: мае ступені па юрыдычнай і тэалагічнай навук, абараніў дзве дысэртацыі па багаслоўі, зьяўляецца доктарам навук, ведае некалькі моваў.

Насычаная праграма мерапрыемства пачалася з прамовы айца Серафіма, якую ўладыка пачаў з дабраслаўлення ўсіх прысутных. Далей уладыка гаварыў пра важнасць захавання ў грамадстве духоўных, рэлігійных каштоўнасцяў і культуры, якія зьяўляюцца важнай часткай агульначалавечай культуры. Таксама ў сваёй прамове ўладыка закрануў тэму беларускай праваслаўнай царквы: кожная цывілізаваная краіна мае права й мусіць мець сваю нацыянальную царкву, таму важна ўмацоўваць і разьвіваць беларускую аўтакефальную царкву. Уладыка завяршыў сваю прамову цытаваньнем Святога Пісання, а менавіта словамі аднаго з Божых заветаў – “шануйце маці сваю й



Выступ Зянона Пазьняка

бацьку”, бо краіна наша – гэта нашая Маці, таму наш як дзяцей абавязак любіць і шанаваць яе і рабіць усё магчымае дзеля яе.

Пасля пранікнёнага выступу айца Серафіма думкамі й увагай аўдыторыі авалодаў сп. Зянон Пазьняк. Сп. Зянон распавёў пра ягоныя мэты гэтай сустрэчы. Адною з галоўных мэтаў зьяўляецца паказ фільма “Дарога ў Вільню”, у якім сам госьць распавядае пра культурна-архітэктурную спадчыну беларусаў на Ві-

леншчыне. У фільме закранута вельмі цікавая і малавядомая тэма занябання ўсходніх ад Вільні раёнаў, хаця некалькі стагодзьдзяў таму тут, бліз сталіцы вялікай дзяржавы, усюды былі цэнтры культуры: палацы, касцёлы, маёнткі, квітнеючыя мястэчкі. У фільме сп. Пазьняк распавядае, што й як было на гэтых землях раней, якія тут вядомыя людзі і шляхецкія роды жылі, працавалі, будавалі тут архітэктурныя помнікі, і ў якім стане занябання й абыякавасці гэта ўсё знаходзіцца ў наш час. Пасля паказу фільма сп. Зянон заклікаў усіх, хто цікавіцца гісторыяй Беларусі й культурнай спадчынай Вялікага Княства, ды й проста неабыякавых людзей працоўваць тэму Віленшчыны як на навуковым узроўні, так і на аматарскім: езьдзіць, наведваць, фатаграфавалі тыя прывіленскія маёнткі й мястэчкі, якія некалі квітнелі і дзе калісьці буяла нашая гісторыя. Таксама сп. Пазьняк адзначыў бліскучую працу над фільмам рэжысёра Алесь Кудрыцкага і прызнаўся, што не спадзяваўся на такі выдатны вынік працы, улічваючы даволі неспрыяльныя ўмовы здымкаў (усе жадаючыя могуць паглядзець фільм па спасылцы:



Прамаўляе ўладыка Серафім

<http://www.youtube.com/watch?v=zcD42U93AxU>).

Наступнай мэтай сустрэчы была прэзентацыя новых выданняў госьця. Гэтымі выданнямі зьяўляюцца кнігі, прысьвечаныя 20-годзьдзю незалежнасці Рэспублікі Беларусь – “Сэсія незалежнасці” і “Незалежнасць Беларусі. 20 гадоў”, а таксама супольная кніга Зянона Пазьняка і Сяргея Навумчыка “Дэпутаты незалежнасці” (ёсць у вольным доступе па спасылцы <http://kamunikat.org/download.php?item=14996-1.pdf>)

Пасля прэзентацыі выданняў адбылася адкрытая дыскусія прысутных з госьцем. Былі зададзеныя шматлікія пытанні на тэму палітыкі й культуры. Сярод ключавых пытанняў была праблема выбараў на Беларусі, у якім Зянон Пазьняк прытрымліваецца цвёрдай пазыцыі ўсеагульнага байкоту. Госьць тлумачыў сваё перакананне адсутнасцю рэальных выбараў на Беларусі; вынікі іх вядомыя задоўга да галасавання, галасы людзей ніхто не лічыць, і адзінае што патрэбна рэжыму – яўка грамадзянаў на выбарчыя ўчасткі, таму нельга сваім удзелам дапамагаць рэжыму атрымліваць чарговую “элегантную перамогу”. На жаль, з-за абмежаванасці часу задаць сваё пытанне змаглі не ўсе, але пасля заканчэння афіцыйнай часткі імпрэзы жадаючыя падыходзілі да сп. Зянона для асабістай размовы, а таксама з задавальненнем набывалі кнігі з подпісам аўтара. А ўвечары Зянон Пазьняк наведаў выступ беларускага рэп-выканаўцы Вінсэнта, які адбываўся на цэнтральным праспекце Гедыміна ў межах Дня народаў. Палітык пазнаёміўся з маладым музыкам, пагутарыў са шматлікімі беларусамі, якія таксама прыйшлі на гэтую свята.

Вітальд Паўлюкевіч.
Вільня, верасень. 2011.

Весткі з Севастопалю

1 кастрычніка 2011 у Севастопалі на мысе Гвардзейскі каля помніка Славы сябры беларускай суполкі запалілі сымбалічную паходню Свабоды ў гонар 80-гадовага юбілею паэта і грамадзкага дзеяча Ніла Гілевіча. На севастопальскім радыё таксама прагучала перадача, прысьвечаная юбілею Ніла Сымонавіча, якую падрыхта-

вала Ганна Малахоўская-Васюніна, сяброўка суполкі. У сядзібе Таварыства адбылася імпрэза, была парчытана малітва за здароўе паэта. Севастопальскія беларусы, якія шануюць і любяць творчасць Ніла Гілевіча, пажадалі яму творчых поспехаў і выказалі ўпэўненасць, што дзякуючы такім волатам духу, як Ніл Гілевіч,

беларусасць на Бацькаўшчыне захавецца і перажыве тую сённяшнюю ўладу, якая бессаромна нішчыць усё беларускае і гатовая, як у народзе кажуць, “прадаць крыжы з дзядоўскіх магілаў”.

Ад імя нашага Севастопальскага таварыства беларусаў быў накіраваны ліст на адрас старшыні Харкаўскай праваабарончай

групы Яўгена Захавава з просьбаю падтрымаць вылучэнне на Нобелеўскую прэмію старшыні Беларускага правабарончага цэнтру “Вясна” Алесь Бяляцкага.

Старшыня Севастопальскага таварыства беларусаў імя Максіма Багдановіча “Пагоня”

Валеры Барташ

Галоўная управа Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання інфармуе ўсе структуры БАЗА і ўсіх зацікаўленых пра зьмены, якія адбыліся ў структуры арганізацыі ў выніку прынятага Галоўнай управаю рашэння, тэкст якога падаецца ніжэй:

Рашэнне Галоўнай управы Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання пра статус Нью-Ёрскага аддзелу ў структуры БАЗА

Галоўная управа Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання на пасяджэнні 25 верасня 2011 году канчаткова абмеркавала сітуацыю, якая склалася ва ўзаемаадносінах паміж Нью-Ёрскім аддзелам і Галоўнай управаю БАЗА.

У выніку дэталёвага разгляду справы было канстатавана, што кіраўніцтва Нью-Ёрскага аддзелу ўжо досыць працяглы час – ад пачатку 2010 году – не падтрымлівае канструктыўных працоўных зносін з Галоўнай управаю, як вышэйшым кіраўнічым органам БАЗА між Кангрэсамі, беспадстаўна заяўляе аб нелегітымнасці Галоўнай управы.

З боку Галоўнай управы шмат разоў былі зробленыя спробы і прапановы для нармалізацыі адносін, аднак кіраўніцтва Аддзелу канструктыўна не рэагавала на іх і працягвала адасабляцца ад агульнай дзейнасці БАЗА. Нью-Ёрскі аддзел дэманстратыўна не прыняў удзел у двух апошніх Кангрэсах БАЗА. На гадавы справаздачна-выбарчы сход Аддзелу 14 траўня

2011 не былі дапушчаныя прадстаўнікі Галоўнай Управы. У выніку Галоўная управа вымушана была на пасяджэнні 12 чэрвеня 2011 году прыняць зварот да кіраўніцтва і сяброў Нью-Ёрскага аддзелу, дзе прапанавала ім да 20 ліпеня 2011 правесці агульны сход Аддзелу і канчаткова вызначыцца, ці збіраюцца яны заставацца структураю БАЗА і наладзіць нармальныя працоўныя адносіны з галоўным выканаўчым органам БАЗА. Аднак, Галоўная управа ў прапанаваным ім тэрмін не атрымала ніякага рэагавання ад кіраўніцтва Нью-Ёрскага аддзелу на гэтую прапанову аб спыненні канфлікту.

Такім чынам, Галоўная управа БАЗА лічыць, што яна выкарыстала ўсе даступныя ёй магчымасці і сродкі на ўрэгуляванне адносін са сваёй падпарадкаванай структураю і мусіць афіцыйна канстатаваць факт, што Нью-Ёрскі аддзел паставіў сябе ў сітуацыю, калі ягоная дзейнасць працяглы час адбываецца з грубымі парушэннямі Статуту БАЗА (Канстыту-

цыя – Арт. 8, Устаў – Арт. 1, пар.2, Арт. 3, пар.1, Арт. 9, пар. 2, пар. 11), і, фактычна, вядзецца па-за структураю БАЗА.

Прымаючы пад увагу гэтую сітуацыю і той факт, што яна адмоўна ўплывае на дзейнасць цэлай арганізацыі БАЗА і не можа далей заставацца без раз'вязання, Галоўная управа прыняла наступнае Рашэнне:

- прызнаць права Нью-Ёрскага аддзелу на выяўленае імі працяглы час імкненне да самавыключэння са структуры БАЗА
- не лічыць ад 25 верасня 2011 году Нью-Ёрскі аддзел структураю БАЗА з усімі выцякаючымі з гэтага юрыдычнымі наступствамі

Права прыняць Галоўнай управаю рашэнне пра далейшы статус Нью-Ёрскага аддзелу дадзена Статутам БАЗА (Канстытуцыя – Арт. 8, Устаў – Арт.1, пар.3, Арт. 3, пар. 1, 2, п. 4, Арт. 9, пар.2, пар.11) і падцверджана адмысловай Рэзалюцыяй, прынятай на чарговым

Кангрэсе БАЗА 28 травня 2011.

У гэтай сітуацыі супольнасць сяброў былога Аддзелу, якую не задавальняе дзейнасць у складзе БАЗА, можа зарэгістраваць сябе, як асобную самастойную арганізацыю з назваю дастаткова рознаю ад БАЗА ў беларускім і ангельскім варыянтах.

Галоўная Управа прапануе сябрам Нью-Ёрскага аддзелу, якія жадаюць застацца ў шэрагах БАЗА, правесці ўстаноўчы сход, абраць новае кіраўніцтва і падаць просьбу ў Галоўную управу пра закладанне новага Аддзелу БАЗА пад той самай ці іншаю назваю, калі колькасць прысутных сяброў на сходзе будзе не менш за 10 чалавек (прысутных асабіста ці праз пісьмовыя ўпаўнаважаныя).

Тым сябрам Нью-Ёрскага Аддзелу, якія асобна будуць выбіраць для сябе месца далейшай дзейнасці, прапануецца далучыцца да іншых дзеючых структураў БАЗА.

Галоўная управа Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання
25 верасня 2011

Прэмію імя Міколы Ганька атрымала “Бацькаўшчына”

У офісе Згуртавання беларусаў свету “Бацькаўшчына” адбылося ўручэнне гэтай арганізацыі прэміі імя Міколы Ганька.

Мікола Ганько (1924-1999) – вядомы рэлігійны і грамадскі дзеяч Канады, шматгадовы старшыня Згуртавання беларусаў Канады і царкоўнай Парафіі імя Сьв. Кірылы Тураўскага ў Таронта, аўтар шматлікіх артыкулаў на тэмы беларускага жыцця ў Канадзе.

Прэмію заснавала ў 2009 годзе ягоная ўдава Марыя Ганько, аўтарка кнігі “Каб сьведчылі пра Беларусь”,

якая выйшла ў выдавецтве “Бацькаўшчына” ў 2005 годзе. У гэтай кнізе шмат цікавых фактаў з жыцця беларускай дыяспары ў Канадзе. Але галоўнае ў ёй – сьветлае і моцнае пачуццё любові, якое Марыя і Мікола пранеслі праз многія гады.

Ляўрэатамі гэтай прэміі ўжо сталі вядомая пісьменьніца Вольга Іпатава (2009) і рэдактарка газеты “Беларускае слова” Віялета Кавалёва (2010), за зьмястоўныя і цікавыя матэрыялы пра жыццё беларусаў у Канадзе.

Ю.Трубец



У сядзібе ЗБС “Бацькаўшчына” пад час ўручэння прэміі

Знакаміты Лары Кінг хацеў бы папрацаваць у Беларусі

Амерыканскі тэлеведоўца Лары Кінг хацеў бы наведаць Беларусь, каб узяць інтэрв'ю ў шэрагу беларускіх грамадскіх дзеячоў. «Калі мне дазваляць - вядома», - заявіў ён у інтэрв'ю радыёстанцыі «Эхо Москвы», дадаўшы, што гэта цікава, паколькі ў Беларусі ёсць «вялікая колькасць праблемаў».

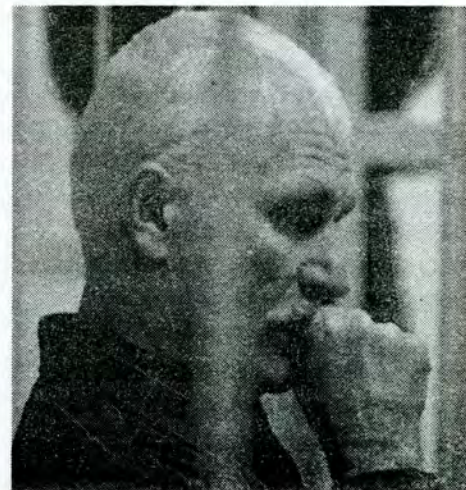
Л. Кінг паведаміў, што ягоная маці нарадзілася ў Менску.

10.10.2011



Суд над Алесем Бяляцкім

2 лістапада ў Менску пачаўся судовы працэс у крымінальнай справе кіраўніка праваабарончага цэнтру «Вясна» віцэ-прэзідэнта Міжнароднай фэдэрацыі правоў чалавека Алеся Бяляцкага. У першы дзень пракурор зачытаў абвінавачванне. Суд пачаў дапытваць Бяляцкага. Працэс працягваецца.



Дзіцячая старонка

Заяц і Вожык

Беларуская народная казка



У вадзін ясны сонечны дзень стаяў вожык каля дзвярэй свайго дому, склаўшы рукі на жываце, і напяваў песеньку. Сьпяваў ён сваю песеньку, сьпяваў і раптам уздумаў: «Пайду я на поле ды на сваю бручку зірну. Пакуль мая жонка дзяцей мае ды апранае, я пасьпею і ў поле схадзіць і вярнуцца дадому».

Пайшоў вожык і сустрэўся падарозе з зайцам, які таксама йшоў у поле на сваю капусту паглядзець.

- Добры дзень, паважаны заяц! Як вы маецеся?

А заяц быў вельмі важны й горды. Замест таго, каб ветліва прывітацца з вожыкам, ён толькі кіўнуў галавою ды сказаў груба:

- Што гэта ты, вожык, так рана па полі лётаеш?

- Я на шпацыр выйшаў, - кажа вожык.

- На шпацыр? - запытаўся заяц насмешліва. - А па-мойму, на такіх кароценькіх ножках далёка ня зойдзеш.

Пакрыўдзіўся вожык за гэтакія словы. Ня любіў ён, калі гаварылі пра ягоныя ногі, якія запраўды былі кароткія ды крывыя.

- Ці ня думаеш ты, - запытаўся ён у зайца, - што твае ногі бегаюць хутчэй і лепш?

- Вядома, - адказаў заяц.

- А ці ня хочаш ты зы мною на выперадкі пабегчы? - пытаецца вожык.

- З табою на выперадкі? - кажа заяц.

- Не сьмяшы ты мяне, калі ласка. Няўжо-ж ты на сваіх крывых нагах мяне абгоніш?

- А вось пабачым, - адказвае вожык.

- Убачыш, што абганю.

- Ну, давай пабачым, - кажа заяц.

- Пачакай, - адказвае вожык, - спачатку я схаджу дадому пасьнедаю, а праз паўгадзіны вярнуся на гэтае месца. Тады і пабачым. Добра?

- Добра, - сказаў заяц.

Пайшоў вожык дадому. Ідзе й

думае: «Заяц, вядома, хутчэй за мяне бегае. Але ён дурны, а я разумны. Я яго перахітру».

Прышоў вожык дадому і кажа жонцы:

- Жонка, апранайся хутчэй, прыдзецца табе зы мною ў поле йсьці.

- А што здарылася? - пытаецца вожычыха.

- Ды вось мы з зайцам паспрачаліся, хто хутчэй бегае - я ці ён. Я павінен зайца абагнаць, а ты мне ў гэтай справе дапаможаш.

- Што ты - звар'яцеў? - здзівілася вожычыха. - Ён-жа цябе адразу перагоніць.

- Не твая справа, жонка, - сказаў вожык. - Апранайся хутчэй ды пойдзем. Я ведаю, што раблю.

Апранулася жонка ды пайшла з вожыкам у поле.

Падарозе вожык кажа жонцы:

- Мы пабачым з зайцам вось па гэтым доўгім полі. Заяц пабачыць па адной баразньне, а я па другой. А ты, жонка, стань у канцы поля каля маёй баразньны. Як толькі падбачыць пад цябе заяц, ты крыкні: «Я ўжо тут!».

Зразумела?

- Зразумела, - адказвае жонка.

Так яны й зрабілі. Завёў вожык жонку на канец свае баразньны, а сам вярнуўся на тое месца, дзе пакінуў зайца.

- Ну, што-ж - кажа заяц, - пабачым?

- Пабачым, - адказвае вожык.

Сталі яны кажны ў пачатку свае баразньны.

- Раз, два, тры! - крыкнуў заяц.

І абодвы яны пабеглі з усіх ног.

Прабег вожык крокаў тры-чатыры, а потым ціхенька вярнуўся на сваё месца і сеў. Сядзіць ды адпачывае.

А заяц усё бяжыць ды бяжыць. Дабег да канца свае баразньны, а тут вожычыха яму і крычыць:

- Я ўжо тут!

А трэба сказаць, што вожык і вожычыха вельмі падобныя адзін да

BELARUS ART

Прадстаўляем на гэтай старонцы новую мастацкую працу Ксені Капыткі. Ксеня цяпер вучыцца ў каледжы і не мае дастаткова вольнага часу на творчую працу. Але, час ад часу ёй удаецца знайсці вольныя хвіліны і заняцца любімай справай – маляваць на беларускую тэматыку. Гэтым разам яна намалювала вобраз беларускай жанчыны ў нацыянальнай вопратцы, знайшла яго ў адной з кніжак па гісторыі беларускага нацыянальнага адзення.



Жанчына ў традыцыйным строі з наміткай. Пачатак XX ст. Варатынічы, Кобрынскі раён.

другога. Зьдзівіўся заяц, што вожык яго перагнаў.

- Пабачым цяпер назад, - кажа ён вожыку. - Раз, два, тры!

І пусьціўся заяц назад хутчэй. А вожычыха засталася сядзець на сваім месцы.

Дабег заяц да пачатку баразньны, а насустрач яму вожык крычыць:

- Я ўжо тут!

Яшчэ больш здзівіўся заяц.

- Пабачым яшчэ раз, - кажа ён вожыку.

- Добра, - адказвае вожык. - Калі хочаш, пабачым яшчэ раз.

Так семдзесят тры разы бегаў заяц туды й назад.

А вожык усё яго пераганяў. Прыбачыць заяц да пачатку баразньны, а вожык крычыць: «Я ўжо тут».

На семдзесят чацьверты раз дабег заяц да сярэдзіны поля ды паваліўся на зямлю.

- Умарыўся, - кажа, - не магу больш

бегаць.

- Вось бачыш цяпер, у каго ногі лепшыя?

Нічога не адказаў заяц і пайшоў з поля - ледзь ногі пацягнуў.

А вожык з вожычыхай паклікалі сваіх дзяцей і пашлі зь імі на шпацыр.



Беларускія казкі. Мюнхен, 1957

Сьв. пам. Аляксандра Сямёнава

3.10.1925 – 11.09.2011

Аляксандра (Шура) Сямёнава (дзявочае Заруцкая) была родам са Стоўпцаў. Сям'я Заруцкіх выехала зь Беларусі ў 1944 годзе. Шура скончыла Беларускаю гімназію імя Я. Купалы ў Міхэсдорфе ў Заходняй Нямеччыне ў 1946 г., выйшла замуж за Дзімітрыя Сямёнава. Яны эмігравалі ў Злучаныя Штаты. У іх нарадзілася дачка Раіна. Муж Дзімітры ў выніку хваробы памёр у 1982 годзе. Шура да выхаду на пэнсію працавала ў біялягічнай лябараторыі Ратгерскага ўнівэрсытэту недалёка ад месца жыхарства ў гор. Эдысан каля Нью Брансўіку. Была актыўнай прыхаджанкай царквы Жыровіцкай Божай Маці ў Гайленд Парку. Удзельнічала ў беларускім культурным жыцці, у этнічным

руху штату Нью Джэрзі, у беларускіх мастацкіх выстаўках і паказах народнага адзеньня. Сялядамі бацькоў пайшла дачка Раіна, удзельніца славуэта танцавальнага гуртка "Васількі". Шура Сямёнава адзначалася лагодным характарам, моцным зацікаўленьнем культурнымі падзеямі, шмат падарожнічала, любіла таварыскае жыццё, падтрымлівала грамадзкія справы й была ўвесь час у сяброўскія дачыненнях з грамадой. Пахаваная нябожчыца на беларускім могілніку ў Іст Брансўіку. Вечная ёй памяць.

Янка Запруднік

**Сьв. памяці Анатоля Лук'янчык**

11 кастрычніка 2011 ва ўзросьце 79 гадоў адышоў ад нас паважаны Анатоль Лук'янчык, прэзыдэнт Беларуска-Амэрыканскага грамадзкага цэнтру "Полацак", уладальнік Lukjan Metal Products Inc., сябра Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання, актыўны парафіянін Царквы Маці Божай Жыровіцкай у Кліўляндзе. Адзін з актыўнейшых беларусаў Амэрыкі, за сваё доўгае жыццё ён прайшоў праз шматлікія выпрабаваньні – даваеннае дзяцінства ў Заходняй Беларусі, вайна, лягеры DP у Заходняй Нямеччыне, эміграцыя ў Амэрыку, вайна у Карэі, праца, заснаваньне сямейнага бізнэсу, арганізацыя беларускага жыцця ў ЗША, узгадаваньне дзяцей і унукаў...

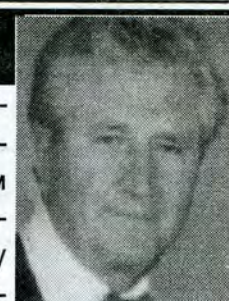
Сп. Анатоль быў працавітым, сумленным і вельмі сьціплым чалавекам. На усё і на ўсё яму хапала часу, шмат хто ў Амэрыцы і Беларусі захоўвае пачуцьцё падзякі яму за дапамогу. Цяжка пералічыць усё, да чаго ён прыклаў свае рукі, розум і уласныя грошы. Анатоль браў самы чынны ўдзел у стварэньні беларускага асяродку ў Кліўляндзе з грамадзкім цэнтрам і царквою, дапамагаў новапрыбылым эмігрантам, падтрымліваў згуртаваньне беларусаў сьвету "Бацькаўшчына", даваў ахвяра-

ваньні манастыру ў Жыровічах, розным беларускім выданьням, Цэнтру беларускіх дасьледаваньняў у Канзасе, беларускім мастакам, пісьменьнікам, грамадзкім і палітычным дзеячам, навукоўцам, простым людзям, хворым дзецям...

Ніводнае беларускае сьвята ў Амэрыцы ці Канадзе не абыходзілася без сп. Анатоля. добры сьпявак, сардэчны і вясёлы чалавек, ён вельмі любіў сваю Радзіму, сваю мову, свой народ.

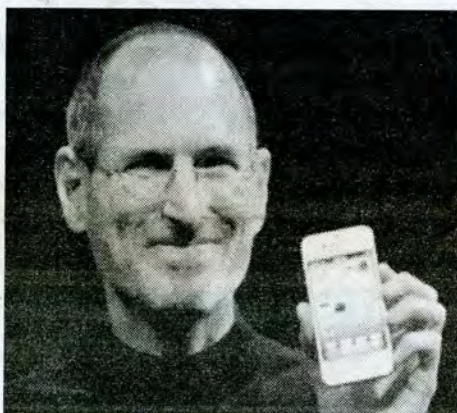
Няхай зьвіняць званы ў Жыровіцкай сьвятыні, падараваныя сп. Анатолям, няхай гараць сьвечкі памяці ў беларускіх цэрквах, няхай добры ўспамін застаецца ў душах усіх тых, каму давялося ў жыцці быць побач ці судакрануцца з годным чалавекам і выдатным Беларусам! Вечная памяць сп. Анатолю Лук'янчыку і няхай будзе лёгка яму амэрыканская зямля, што прыняла яго на вечны супачын!

Спачваньні жонцы Натальлі, дачцэ Алёне, сыну Даніэлю, унукам Алікс, Самуэль, Наталі і Мэрі, братам і сёстрам.

Д-р Сяргей Раманюк
Кліўлянд**Смутац па геныю**

Напачатку кастрычніка ў ЗША ва ўзросьце 56 гадоў ад цяжкай хваробы памёр Стыў Джобс - заснавальнік кампаніі Apple, якую ён разам з партнёрамі адчыніў 30 гадоў таму.

Сьмерць гэтага чалавека, думкі і ідэі якога так шмат зьмянілі ў сучасным сьвеце, для вельмі многіх людзей сталася сапраўдным шокам. Сам жа Стыў звык жыць з думкаю аб тым, што канец ягонага зямнога шляху можа наступіць ў любы момант пасля таго, як у 2004 годзе ў яго знайшлі ракавую пухліну. Пра перамены пасля гэтай весткі ў сваім успрыняцці жыцця і сьмерці, пра тое, які кароткі час зямнога жыцця і пра ягоную мэту звычайна сьціплы Джобс распавёў у 2005 годзе на сустрэчы з выпускнікамі Стэнфарду - адным са сваіх самых эмацыянальных і адкрытых выступаў. Кампутарны гений таксама падзяліўся з моладдзю сваімі жыццёвымі назіраньнямі, якія могуць быць паву-



чальнымі для шмат каго з нас: "Ваш час абмежаваны, таму не трацьце яго на тое, каб пражыць чужое жыццё. Не пападайце ў закладнікі догмаў, не кіруйцеся ў жыцці вынікамі мысьленьня іншых людзей. Не дазваляйце шуму меркаваньняў іншых заглушыць ваш уласны ўнутраны голас, сэрца і інтуіцыю. Менавіта ўнутраны голас, сэрца і інтуіцыя нейкім чынам ужо ведаюць, кім вы сапраўды хочаце стаць. Усё астатняе – другаснае".

Ганна Сурмач

Дзяды ў Нью-Ёрку

30 кастрычніка ў Саборы Сьв. Кірылы Тураўскага адбылася памянальная малітва з нагоды Дня ўшанаваньня памяці памерлых, які ў Беларусі адзначаецца 2 лістапада і згодна з даўняй традыцыяй называецца – Дзяды. Малітву правялі япіскапы БАПЦ – Уладыка Сьвятаслаў і Уладыка Серафім ў

прысутнасьці вернікаў. Кожны пад час набажэнства згадваў сваіх сучасных родных і блізкіх, а таксама маліліся за ўсіх сыноў і дачок Беларусі, якія аддалі свае жыцці за Бацькаўшчыну, ці сталіся ахвярамі войнаў, дыктатарскіх рэжымаў ды Чарнобылю.

Ганна Сурмач

Галоўная управа Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання выказвае глыбокі смутац у сувязі з адыходам у вечнасьць сп. Анатоля Лук'янчыка – старшыні Беларуска-Амэрыканскага Грамадзкага Цэнтру "Полацак".

Беларуская эміграцыя ў Амэрыцы страціла аднаго са сваіх самых актыўных і адданных беларускай справе дзеячаў. Усё ягонае жыццё было звязанае з грамадзкім жыццём і клопатамі беларускай паваяннай эміграцыі ў Амэрыцы. Не толькі свой вольны час, але і заробленыя цяжкай працаю ва ўласным бізнэсе грошы сп. Анатоль шчодро аддаваў на беларускія справы, быў адным з тых, хто пабудаваў знакамёты цяпер ва

ўсім беларускім сьвеце - Беларуска-Амэрыканскі цэнтр у Кліўляндзе – "Полацак". Шмат дапамагаў ён і суродзічам на Бацькаўшчыне. Ягонае спагадлівае, добрае сэрца заўсёды адклікалася на шматлікія просьбы аб дапамозе.

Бясконца доўга не будзе хапаць нам гэтага сьветлага, прыгожага, годнага Чалавека. Вечная памяць яму і падзяка за ўсё зробленае!

Шчыра спачуваем з нагоды незваротнай страты жонцы сп. Анатоля Натальлі і ўсёй ягонай сям'і, а таксама цэлай беларускай грамадзе ў Кліўляндзе.

Ад імя Галоўнай управы БАЗА
Старшыня Ганна Сурмач**Спачваньне**

Галоўная управа БАЗА выказвае шчырае спачуваньне сяброўцы БАЗА сп. Але Кузьміцкай з нагоды сьмерці ў Беларусі ейнага брата Яўгена.

Каляндар памятных датаў на лістапад 2011 году

- 2 лістапада** – Дзяды - дзень памінавання памерлых
- 4 лістапада** – 195 гадоў таму, у 1816 годзе, нарадзіўся Арцём Вярыга – Дарэўскі, пісьменьнік, удзельнік паўстання 1863 году
- 6 лістапада** – 120 гадоў таму, у 1891 годзе, нарадзіўся Іосіф Воўк-Левановіч, мовазнавец
- 7 лістапада** – 115 гадоў таму, у 1896 годзе, нарадзіўся Міхась Чарот, паэт, грамадзкі дзеяч
- 10 лістапада** – Сусветны дзень моладзі
- 12 лістапада** – Дзень памяці сьв. мучаніка Язафата Кунцэвіча, эабіты ў Віцебску 12 лістапада 1623 году
- 13 лістапада** – 175 гадоў таму, у 1836 годзе, нарадзіўся Яраслаў Дамброўскі, дзеяч нацыянальна-вызваленчага руху
- 14 лістапада** – 95 гадоў таму, у 1916 годзе, у Пецярбургу выйшаў першы нумар грамадзка-палітычнай беларускай газэты “Дзянніца” пад рэдактарствам Цішкі Гартнага
- 14 лістапада** – 25 гадоў таму, у 1986 годзе, памёр Мікола Улашчык, гісторык, археограф, краязнаўца, літаратар
- 16 лістапада** – Дзень Маці Божай Вострабрамскай – апякункі Беларусі
- 17 лістапада** – 105 гадоў таму, у 1906 годзе, нарадзіўся Янка Багдановіч, пісьменьнік, ме-муарыст
- 19 лістапада** – 20 гадоў таму, у 1991 годзе, створана Беларускае прыватнае агенства навінаў (БелаПАН)
- 20 лістапада** – 110 гадоў таму, у 1901 годзе, нарадзіўся Міхась Зарэцкі, пісьменьнік
- 21 лістапада** – 90 гадоў таму, у 1921 годзе, нарадзіўся Янка Юхнавец, пісьменьнік, дзеяч эміграцыі ў ЗША
- 21 лістапада** – 85 гадоў таму, у 1926 годзе, у Віцебску адкрыты Нацыянальны акадэмічны драматычны тэатр імя Якуба Коласа
- 23 лістапада** – 145 гадоў таму, у 1866 годзе, памёр Адам Кіркор, беларускі і польскі гісторык, этнограф, грамадзкі дзеяч
- 23 лістапада** – 140 гадоў таму, у 1871 годзе, нарадзіўся Уладзімір Тэраўскі, кампазітар, харавы дырыжор, фальклярыст
- 23 лістапада** – 105 гадоў таму, у 1906 годзе, выйшаў першы нумар газэты “Наша Ніва”
- 24 лістапада** – 15 гадоў таму, у 1996 годзе, у Беларусі адбыўся рэфэрэндум, які скасаваў Канстытуцыю 1994 году, быў распушчаны Вярхоўны Савет 13-га склікання, Дзень незалежнасці быў перанесены на 3 ліпеня і краіна пачала рухацца назад – у савецкае мінулае
- 26 лістапада** – 120 гадоў таму, у 1891 годзе, нарадзіўся Янка Станкевіч, грамадзка-палітычны дзеяч, мовазнавец, гісторык, выдавец, публіцыст, педагог, дзеяч эміграцыі ў Нямеччыне і ЗША
- 26 лістапада** – 115 гадоў таму, у 1896 годзе, памёр Канстанцін Ельскі, падарожнік, заоляг, географ, геолог
- 27 лістапада** – 90 гадоў таму, у 1921 годзе, нарадзіўся Уладзімір Тарасевіч, рэлігійны і грамадзкі дзеяч эміграцыі ў ЗША
- 30 лістапада** – 420 гадоў таму, у 1591 годзе, нарадзіўся Андрэй Баболя, рымска-каталіцкі дзеяч, місіянер, сьвяты



Сардэчна віншuem Маргарыту Пярову з Санкт Пецярбурга, якой 28 кастрычніка споўнілася 70 гадоў. Шлем найлепшыя пажаданні, перадусім моцнага здароўя, поспехаў у грамадзкай працы, як актыўнай сяброўцы тамтэйшай беларускай суполкі.

Зычым таксама плёну ў пошукавай працы па зьбіраньні звестак па гісторыі Беларусі і непасрэдна пра род Луцкевічаў, з якога паходзілі Яніна Кахановская – наша маці і бабуля і ейная сястра Марыя – маці Маргарыты.

Юля і Багдан (Данчык) Андрусышын
Элеанора Норык

Віншuem старшыню Бруклінскага аддзелу БАЗА Тацьцяну Красоўскую, якая нядаўна ў другі раз сталася бабуляю. У ейнага сына Міхася, які жыве ў Лёндане, нарадзілася другая дачка. Жадаем Тацьцяне і сям’і Міхася шмат радасьці ад гэтага багатага прыбытку і жадаем маленькай доўгага шчаслівага жыццёвага лёсу

Сябры Бруклінскага аддзелу

Вікторыя Азарэнка ізноў стала трэйцяю ракеткаю сьвету

Так высока ацаніла спартовыя поспехі беларускай тэнісісткі ў сваім новым рэйтынгу Жэнеўская тэнісная асацыяцыя (WTA).

Да гэтага Вікторыя займала чацьвертую ступеньку ў сусьветным рэйтынгу. На адну ступеньку вышэй спартоўка паднялася дзякуючы выхадзе ў фінал выніковага турніру WTA у Стамбуле.



На выданьне “Беларуса” ахвяравалі:

Томас Бёрд - \$200
(у гонар 85-х угодкаў ад нарад-жэньня сп.Янкі Запрудніка)

Каця.Вініцкая - \$100

Каця Вініцкая - \$100
(замест кветак на магілу сп.Аляксандры Заруцкай-Сямёнавай)

Лёля Касоўская-Лапіцкая - \$100

Лёля Касоўская Лапіцкая - \$100
(у памяць Аляксандра Кольбы)

Н.Федарэнка - \$50

Выказваем шчырую
падзяку ўсім
ахвярадаўцам!

БЕЛАРУС

Газета Беларусі ў Вольным Сьвеце
Выдае:

Беларуска-Амерыканскае
Задзіночаньне

BIELARUS

Belarusian Newspaper in the Free World
Published by

Belarusian American Ass'n, Inc.

Склад Рэдакцыі:

Ганна Сурмач – адказны рэдактар
(surmacova@gmail.com)

Андрусь Падлескі – адказны
за кампутарную вёрстку

Таня Красоўская – скарбнік,
арганізатар падпіскі
(premiere718@yahoo.com)

Галіна Падлеская – рэдактарка
дзіцячай старонкі
galinapodles@hotmail.com

Валеры Дворнік – адказны за друк
Наталья Старавойтава – адказная
за рассылку газэты

Арткулы падпісаныя прозьвішчамі ці
ініцыяламі, могуць зьмяшчаць пагляды,
зь якімі Рэдакцыя не пагаджаецца.

Адрасы Рэдакцыі:

Паштовы адрас:

Hazeta Bielarus
166-34 Gothic Drive
Jamaica, NY 11432
USA

Грашовыя чэкі выпісываць на імя:
BIELARUS newspaper
дасылаць скарбніку на адрас: Т.Красовская
PO BOX 1958, New York, NY, 10025

Электронны адрас (email):
bielarus@baza.org

Адказнасьць за змест
рэкламы нясе рэкламадаўца.